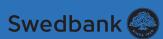


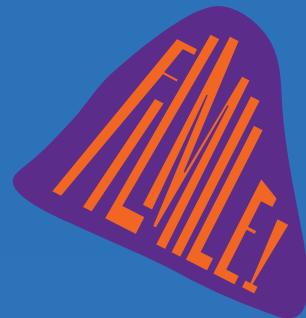
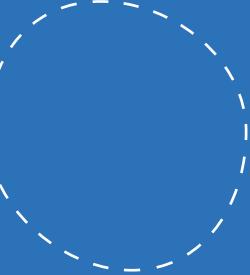
JUST FILMI ESITLEJAD:



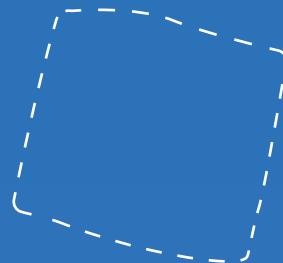
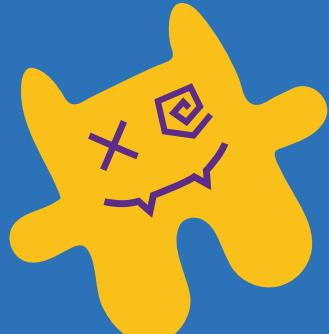
PÖFFI ESITLEJAD:



**PÖFF24**  
PIMEDATE ÖÖDE  
FILMIFESTIVAL



# JUST FILM 2020

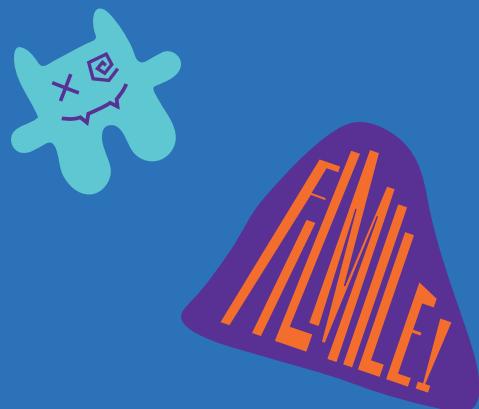


13–29  
**NOVEMBER**



# SISUKORD

MEENUTUSI / MEMORIES	3
EESSÖNA / INTRO	4
NOORTEŽÜRI JA RAHVUSVAHELINE ŽÜRI / YOUTH JURY AND INTERNATIONAL JURY	5
LASTEŽÜRI JA ECFA ŽÜRI / CHILDREN'S JURY AND ECFA JURY	7
MEENUTUSI / MEMORIES	5
● NOORTEFILMIDE VÕISTLUSPROGRAMM / INTERNATIONAL YOUTH COMPETITION	12
MEENUTUSI / MEMORIES	26
● NOORTEFILMIDE PROGRAMM / YOUTH PROGRAMME	27
JUST FILM 2020 RETROSPEKTIIV / JUST FILM 2020 RETROSPECTIVE	33
● TEADUS360° / SCIENCE360°	36
AJAKAVA / TIME SCHEDULE	41
● LAPSE ÕIGUSTE PROGRAMM / CHILDREN'S RIGHTS PROGRAMME	46
● LASTEFILMIDE VÕISTLUSPROGRAMM JA LASTEFILMID / CHILDREN'S COMPETITION AND CHILDREN'S PROGRAMME	60
● ECFA VÕISTLUSPROGRAMM / ECFA COMPETITION	75
JUST FILMI MEESKOND LÄBI AEGADE / JUST FILM TEAM ALL TIME	80
PILETIINFO / TICKET INFORMATION	81
JUST FILMI MEESKOND / JUST FILM TEAM	81



# MEENUTUSI

## NELJANDA SEINA TAGA

INT. TELLISKIVI LOOMELINNAK - PÄEV

Hannibal istub kavala näoga, taktikaline kuub seljas ning vesipiip hambus.

**HANNIBAL**  
Mul on plaan.

**FACE** (kristab selle peale hambaid ja pühib tolmukübeme oma laitmatult pintsakult)  
Oi, ei...

**BII-EI**  
Mis iganes su plaan on, mina jala ei käi ja vee lächedale ei lähe.

**FACE** (näpib telefoni)  
Miks?

**BII-EI**  
Ee... niisama... mu Mac võib märjaks saada.

Uks läheb lahti ja sisse koperdab higine Murdock ning tema järel särav Eimi.

**EIMI**  
Pidin küll veidi kiirust ületama, paar last kinno juhatama, ühe vanatädi üle tee aitama ja kamba kraaklejaid lepitama, aga ära ma ta töin!

**MURDOCK** (topib uniselt särki püksi ja uriseb pahuralt)  
Face, kas su lõhnavee pudel läks katki? Ja härra Barakus, teie kullakese küljepeegel on katki. Ning siduge oma ketside paelad kinni, võite õnnetult kukkanud.

**BII-EI**  
Vaikl, õnnnet! Häaled su peas võivad kukkanud!

**HANNIBAL**

Rahunege poisid, sööge kröpsu ja kuulake siia!  
Me korraldame ülerigilise konkursi "Võidab see, kes on surres köige rohkem filme näinud". Face, sina tee näpud soojaks ja EKI lahti! Me peame saame ainult parimad filmid! Murdock, kas sa vaatasid eile selle filmi ära?

**MURDOCK**

Vaatasin, Leian, et arrestades praegust tendentsi ühiskonnas, ei leia filmi sotsiaalkriitiline alatoon piisavalt laia kõlapinda. Mingi didaktiline väärthus tal muidugi on. Lõpp oli muidugi jõle igav. Jän magama ja nägin unes, et jagasin pisikesse helikopteriga hundi piltidega lendlehti laialt ja siis pidin suure auditoriumi ees filmitreileritele suuga heliefekte tegema, sest helimehel olla jõudmed sassis.

**HANNIBAL**

See ei olnud uni, Murdock. Aga väga hea! Me võtame selle filmi ja paneme lasteprogrammi. Face, kirjuta kiri valmis, aga ole hell, sest... tead küll. Nii, mis sa ütlesid? Lendlehed? Just! Eimi, meil on lendlehti vaja! Ja komme. Ja jäätiseid. Ja ilutulestikku. Kiiresti ja palju! Ja siis sa pead veel hoolitsema selle eest, et Murdock hommikuti üles saaks ja oma rohtusid võtaks. Kui vaja, võib see uuem vestiga karakter, kelle nime keegi ei mäleta, ka appi tulla. Täna Tallinn, homme Võru ja Kärdla, ülehomme kogu Eesti. Bii-Ei, kas neid e-residente ei saaks kuidagi kinno meelitada?

**BII-EI**

Kas mu topsis on latte? Kas puudril saab sõita? Ma keevitan kokku sellise skripti, et Kaos ja Hukatus peavad kasutusele võtma neljanda värvi!  
Aint, mul oleks selleks uut Maci vaja...

**HANNIBAL**

Vaatan, mis teha annab, saan täna Koloneliga kokku.  
Aga olgu nii, lennake mu kotkad!

**FIN**

Umbes sellised võisid välja näha Just Filmi koosolekud 7-9 aastat tagasi.

**Peter Stumbur**  
Endine Justikas

# KUIDAS SUL LÄHEB?

Aasta võis olla 2002 või 2003, mil esmakordsetelt Just Filmile sattusin. Asukohaks Nukuteater – võrratu koht, kus filme vaadata, sest sealne kinosaal oli tol ajal üks vähesed, mis alati puupüstsi rahvast täis oli. Mõned filmidest on eriliselt meeles kui teised, näiteks Iraani linateos „Kilpkonnad suudavad lennata“ või Ameerika film „Pöödraimeja“, muidugi oli neid veel palju ning lisaväärtuse andis see, et filmid juhatas sisse tollane Just Film'i juht, Elen Lotman. Köiki nähtud filme ühendas see, et saalist lahkudes tundsin end heas mõttes raputatuna ja et mingi väike osa minus oli muutunud. Täna, kui Just Film saab 20-aastaseks, on paslik meenutada head, mis festivaliga seotud ja mul on rõõm, et nii paljud endised ja praegused meeskonnaliikmed on võtnud vaevaks kirjutada kataloogi oma mälestus festivalist. Kirjatükke lugedes on hea näha, kui paljusid inimesi on Just Film'i puudutanud ning kui paljudele on festival olnud heaks kaaslaeks läbi aastate. Tänaseks on Just Film juba ühe põlvkonna jaoks märgiline sündmus ning aastate jooksul mõjutanud tuhandeid vaatajaid, kellest ehk nii mõnigi on samuti kinosaalist lahkunud heas mõttes veidi raputatult.

Tänavune festival on igas mõttes teistsugune kui varasemad. Maailm meie ümber on muutunud ja teksti kirjutamise ajal pole kindel, mis kujul tänavune festival üldse toimuma saab. See on väljakutse nii korraldajate kui ka vaatajate jaoks. Vaatamata köigele oleme aga sel aastal kokku saanud üle 40 suurepärase filmi. On huvitav, et tänavune programm vaatab justkui tagasi, tagasi maailmale enne koroonakriisi. Köiki tänavusse programmi kuuluvaid filme hakati tegema enne, kui koroonaviirus kogu maailma tegemistesse nii jõuliseks sekkus. Ja võib olla täiesti kindel, et järgmiste aasta filmid on juba hoopis teistsugused. Millised globaalsed teemad siis filmitegijaid kõnetavad, saab näha.

Ühelt poolt on noor olemine lihtne, sest vaatamata oludele maailmas on üldised mured ja rõõmud justkui samad – esimene armastus, suhete vanemate ja sõpradega, hobid jms. Kiiretes ja ootamatutes muutustes jäavad tihti aga tähelepanuta need, kellel hädasti hoolt ja toetust just vaja oleks. Oluline on märgata inimesi enda körval ja neid vajadusel aidata. Teinekord piisab vaid küsimusest „kuidas läheb?“. Tänavune programm puudutab seda ja paljusid teisi teemasid, muuhulgas on olulisel kohal ka keskkond.

Mul on hea meel, et Just Film on jöudnud uhke verstaapostini ja soovin köigile meie külastajatele palju õnne! Palju õnne ka köigile, kes on Just Film'i korraldamisse pannud südame ja hingel! Suur tänu Elen Lotmanile, kes kunagi Just Filmi ilusat traditsiooni alustas, usun ja loodan, et see kestab veel kaua! Täna võime tervitada tervet põlvkonda noori, kes festivali on külastanud ja kes toob loodetavasti ka oma lapsed kinno ning tuleb ise vanu aega meenutama. Kinno on oodatud köik Just Filmi suured ja väikesed sõbrad ning kui peaksime kohtuma, siis tundkem huvi, kuidas kellelgipäeva läheb.

Palju õnne ja head Just Filmi juubeliprogrammi avastamist!

**Mikk Granström**  
Just Filmi tegevjuht



# NOORTEŽÜRII



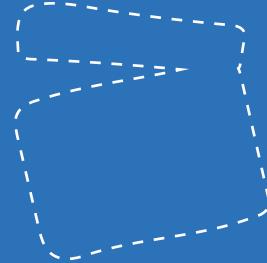
## ANNA LINDA ELVRE

Minu nimi on Anna Linda Elvre, ma olen 14 aastat vana. Kuigi olen eestlane ja pärit Eestist, siis alates teisest eluaastast olen elanud välsmaal, sellistes riikides nagu Taani, Venemaa ja Belgia. Kolisime perega Eestisse tagasi sellel suvel. Käin praegu Tallinna Inglise Kolledžis, aga eelnevad aastad olen õppinud mitmes rahvusvahelises koolis. Kandideerisin noortežüriisse, kuna ma olen huvitatud filmide analüüsimest. Brüsselis läbisin koolis valikainena kahel aastal kursuse Understanding Film, kus me analüüsime erinevaid filme, samuti kirjutame stsenaariume ja tegim ka ühe lühifilmi. Nautisin seda köike! Minu põhikooli loovtöö on samuti seotud filmide analüüsiga ning arvan, et žüriis olemine annab mulle juurde uusi teadmisi ja kogemusi, samas saan jagada seda, mida ise juba oskan.



## HELENA MAARJA TARRO

Minu nimi on Helena. Olen 18-aastane ja õpin Vanalinna Hariduskollegiumi 12. prantsuse keele klassis. Pärit olen ma Tartust, aga tulin gümnaasiumisse pealinnna, et oma elu natuke huvitavamaks teha (õnnestus!). Kooli kõrvalt täidab mu päevi kinoarmastust, huvitavamaks võõrkeelite vastu, maailma kohta rohkem õppimine ja siis õpitu üle mõtisklemine. Umbes 10. klassi alguses said aru, et filmid tahendavad mulle midagi enamat kui lihtsalt paaritunnist meeletahustust, ja hakkasin kirjutama arvustusi nii endale, sõpradele, koollehetele kui ka blogisse. Nüüd olen vist juba omadega nii kaugel, et julgen öelda, et tahaksin filmi ka edasi õppima minna, ning proovin nüüd enda kogutud teadmistele igal pool praktikat leida - näiteks astusin sel aastal esmakordselt kriitiku rollist välja, et tegutseda sõpradega päris omaenda lühifilmi kallal.



## GERLI REHKALT

Minu nimi on Gerli Rehkalt. Olen 16-aastane ja õpin Tallinna 32. Keskkooli 10. klassis. Mängin ka klaverit, tegelen sulgpalliga ja laulan kooris. Samuti on mul oma väikefirma ja panustan ka tihedalt kooli huvitegevuse arendamisse. Pean ennast väga aktiivseks ja seltskondlikuks inimeseks. Proovin alati anda endast kõik ja teha oma ülesanded võimalikult täpselt ära. Olen innukas ja õpin kiirelt.



## HANS ROBERT KANNUKENE

15-aastane (novembris 16), mul on kindel soov õppida filmide tegemist pärast Tallinna Reaalkooli lõpetamist. Enamjaolt meeldivad öodusfilmid ja vahel eelistan maffiafilme („Ristiisa“, „Omad poisid“, „The Untouchables“ jne). Eriti meeldivad mulle filmid, mis mingil määral riikuvad reegleid. Olen kultuuriliselt mitmekülgne: tegelen spordi, filmide, muusika ja mõttemängudega ning loen. Kui tegelen oma huvidega, siis ma olen kohutavalt pöhjalik.



## KAUR KASEMAA

Olen tegelenud video tootmise ning režiiga juba pea-aegu viis aastat ning nendest kolm Sindi Gümnaasiumi studioringis. Studioringis on meie ülesandeks teha igakuist kooli televisiooni saadet, mis kajastab kooli sündmusi meile omapärasest võtmes. Mina olen operaator, montereja ja produtsent, ehk siis teen köike :) 2019. aastal valiti mind ka kohaliku omavalitsuse (Tori valla) aasta nooreks. Ma arvan, et olen väga kriitilise pilguga ning ei taha kindlasti asju teha nn üle käe või teeme kuidagi. Olen piisavalt motiveeritud ning täidän alati endale püstitatud eesmärgid ja plaanid.

# RAHVUSVAHELINE ŽÜRII



## GUY DAVIES

Guy Davies on auhinnatud stsenarist ning režissör Suurbritanniast. Ta alustas filminduses lapsnäitlejana, kuid juba noore teismelisena valis pigem kaamerataguse maailma ning hakkas tegema filme. 18-aastaselt kolis Guy New Yorki, et õppida operaatoriks. Suurbritanniasse naasnud, alustas ta tööd filmisettidel, samal ajal stsenaariourifirmit nimega Zebrafish Media ning on teinud nii reklaame Nike'ile, muusika promoklippe Kanye Westile kui ka lavastanud mitmeid auhinnatud lühifilme. 2019. aastal tuli välja tema debüütfilm „Armastuse hirm“, mis linastus Just Filmil ning on pärast seda üle maailma erinevatel festivalitel võitnud mitmeid auhindu.

Guy Davies is a multi award winning, versatile writer & director from the UK with a keen eye for visual storytelling. Originally a child actor Guy opted to pivot behind the camera age 11 and began making his own films. At 18, funded by a tuition grant, he moved to New York to study Cinematography. After graduating he returned to the UK and began working professionally in the camera department whilst writing & directing short films on the side. Guy is the founder of international production company Zebrafish Media and his experience is diverse, from commercials for Nike, music promo for Kanye West, to four award winning short films. Guy's passion lies in narrative and his debut feature, Philophobia (2019), which gathered a dozen awards on the festival circuit worldwide and opens in cinemas across the UK on October 30th.



## SATU TUULI KARHU

Satu Tuuli Karhu on 25-aastane Soome näitleja. Pärast Helsingi Kunstiülikooli lõpetamist töötas ta vabakutselisena Soome Rahvusteatris ning oli kaasatud mitmetesse filmi- ja teleprojektidesse. Rolli eest Tiina Lymis'e kassahitis „Happier Times, Grump“ pälvis Satu Tuuli Jussi auhinna ning Soome Näitlejate Assotsiatsioon valis ta aasta filminäitlejaks rolli eest Zaida Bergrothi filmis „Maria Paradiis“. Õige pea linastub Soomes uus teleseriaal „Bad Apples“, kus Satu Tuuli kehastab ühte peaosalistest.

Satu Tuuli Karhu is a 25-year-old actor from Finland. After graduating from University of Arts Helsinki she has worked as a freelancer in Finland's National Theatre and in several film and tv productions. Karhu was awarded with a Jussi Award for her role in Tiina Lymis' box office hit Happier Times, Grump. The Finnish Actors Association voted her for the best film actor of the year for her role in Maria's Paradise, directed by Zaida Bergroth. Next she will be seen in the lead of dramaseries called Bad Apples.



## ELEN LOTMAN

Elen Lotman ESC lõpetas bakalaureuse summa cum laude audiovisualteose operaatori erialal Balti Filmi- ja Meediakoolis. Ta on jäädvustanud arvukalt dokumentaal-, lühi- ja mängufilme ning seoses erinevate dokumentaalprojektidega reisinud Jaapanis, Tiibetis, Hiinas, Tais, Indias, Nicaraguaus, Costa Ricaal, Soomes ja Venemaa Arktikas. Eleni tööd on pälvinud palju tunnustust, muuhulgas 2012. aastal parima operaatoritöö PÖFF Tridens Herring programmis linastunud „Deemonid“ eest, pälvinud eriauhinna Anapa Kinoshok filmifestivalil lühifilmi „Rambikramp“ eest, tema täispikk dokumentaal „Olga“ kuulus IDFA ametlikku programmi „To My Friends“ kuulus Tampere Filmfestivali rahvuslikku programmi ja Reel Heart filmifestivali sai ta parima operaatori tiitli täispika dokumentaal „Mu kallis ema“ eest. 2005. aastast õpetab Elen Balti Filmi- ja Meediakoolis operaatoritööd ning 2013-2017 juhitis seal filmiosakonda. Eleni doktoritöö keskkendub inimese tajule ja empaatiavõimele seotuna filmitegelastega läbi kinematograafia. Elen on Eesti Filmoperaatorite Liidu president ning IMAGO, Rahvusvahelise Filmoperaatorite Liidu, juhatuse liige.

Elen Lotman ESC graduated summa cum laude from Baltic Film and Media School with BA in cinematography and has shot numerous documentaries, shorts and feature films. For various documentary projects she has travelled to Japan, Tibet, China, Thailand, India, Nicaragua, Costa Rica, US and Russian Arctic. Recognitions for her work includes 2012 Award for Best Cinematography in Black Nights Film Festival Tridens Herring programme for feature film DEMONS; special jury award on Anapa Kinoshok Film Festival for short fiction RAMPCRAMP, official selection IDFA for full-length documentary OLGA, TO MY FRIENDS, official selection Tampere Film Festival national programme and nomination for best cinematographer on Reel Heart Film Festival for full-length documentary MY DEAR MOTHER. Since 2005 Elen has been teaching cinematography in Baltic Film and Media School, in 2013-2017 she served as the head of the Film Department. Her PhD research focuses on aspects of human perception and empathy towards film characters through cinematography. She is a President of Estonian Society of Cinematographers ESC and Member of the Board of IMAGO, International Federation of Cinematographers.

# LASTEŽÜRII



## KERSTIN KALDA

Olen 9-aastane Võrumaa tüdruk nimega Kerstin Kalda. Ma õpin Võru Kreutzwaldi Koolis 2. õ pikkus. Veel õpin ma Võru muusikakoolis flööti. Mulle meeldib väga lugeda. Mul on palju lemmikraamatuid - Harry Potteri lood, „Mässumeelsed Kassid“, Ilmar Tomuski raamatud ja paljud veel. Sei aastal hakkasin ma vörkpallitrennis käima. Ja ujumas käin ma ka. Kandideerisin lastežüriisse, sest ma tahan teada, kuidas žürii töötab, näha filme ja sellest kõigest oma klassikaaslastele rääkida.



## KAAREL UUENI

Minu nimi on Kaarel Uueni ja olen 9-aastane. Mulle meeldib väga kinos käia ja ka kodus filme vaadata ja ma arvan, et festivalil oleks paremad ja huvitavad filmid kui kinos. Joonistada ja filmikangelasi meeldib mulle plastiliinist teha. Olen teinud erinevaid plastiliinist Doom'i arvutimängu kangelasi ja „Vanamehe“ multika maailma koos Vanamehe, laste, loomade ja majaga. Käin MaruKaru kunststuudios Kalamajas. Suveti käime Kihnu ja Jaak Visnapi naivistide laagris maailmas. Mulle meeldib legodest oma maailmu ehitada.



## KUNO WILHELM ROHUSAAR

Minu nimi on Kuno Wilhelm Rohusaar ja ma olen 9-aastane. Soovisin osaleda lastežüriis, kuna oskan filme hinnata ning olen suur filmifänn.



## MARI KRASHEVSKI

Minu nimi on Mari Krashhevski ja ma olen 12-aastane. Mulle on alati filmid huvi pakkunud ja kui kino tuleb mõni uus ning huvitav film, üritan alati seda vaatama minna. Olen Tallinna Inglise Kolledži õpilane. Kooli kõrvalt olen tegelenud erinevate põnevate asjadega: näiteks käisin kolm aastat Hanna-Liina Võsa muusikalikoolis, mille raames esinesin Birgitta festivalil muusikalil „Muusikalicool“ ja tegin kooli filmifestivalil koos sõbrannaga neljaka filmi „Taevest sajab hapukurke“. Armastan koolivaheajal vanaemaga öhtuti ERR-i läbi seriale vaadata ja asju arutada. Lisaks sellele meeldib mulle reisida ja erinevaid maid ja linnu näha



## SARAH LIIS LUHA

Minu nimi on Sarah Liis Luha. Olen 12-aastane. Olen tegelenud terve oma elu laulmise ja tantsimisega ning spordiga. Samuti meeldib mulle väga näidelda ja filme vaadata. Tänu enda hobidele on mul väga suur esinemise kogemus. Olen astunud üles erinevates rollides pea kõikidel suurematel Tallinna lavadel - Estonia teater, Alexela Kontserdimaja, Salme Kultuurikeskus jt. Õpin Tallinna 21. Kooli muusikakallakuga 6. klassis. Minu unustus on saada näitlejaks.

# EESTA ŽÜRII



## MARIELLA HARPELUNDE JENSEN

Mariella Harpelunde Jensen on Taanis toimuva BUSTER Filmfestivali programmijuht. Mariella on auhinnatud režissöör ja produtsent, kes on toonud ja lavastanud enam kui kümme teleseriaali Taani telekanalitele alates aastast 2000 - Barda, Isas stepz, Sesame Street, Dansk Hulebyg, et nimetada mõni.



## MIKE TAIT

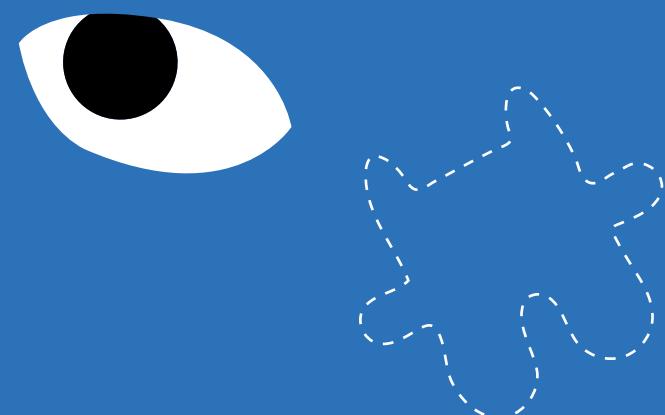
Mike Tait edendab DCA's paremate rahvusvaheliste noorte- ja lastefilmide levikut lastele ja noortele vanuses 3-19. Ta korraldab igaaastast Discovery Filmfestivali, planeerib aastaringseid kinoprogramme peredele ning aitab koolidel korraldada filmiõpet ning filmide kaasamist õppetöösse. Mike koordeerib ka Discovery Noorte Saadikute tööd - noored programmikoostajad, kes on festivali loovmeeskonna võtmeisikud. Samuti juhib ta „A-Rühma“ - filmihuvilised kooliõpetajad, kes on huvitatud filmiharidusest ning filmide kombineerimisest õppekavasse.



## JULIA FLEISSIG

Julia Fleißig on LUCAS - Rahvusvahelise Filmfestivali Noortele Filmiarmastajatele, juht. Tema filmikirjär algas filmi- ja romaanikeelte õpingute ajal, mil avas tunnustatud ja auhinnatud kunstikino, mida juhtis kuus aastat. Täo on töötanud Saksa Filmiinstituudi ja Filmmuuseumi erinevate projektilega 2006. aastast. Enne LUCAS filmifestivali juhiks saamist juhtis ta viis aastat filmiharidust edendavat projekti SchulKinoWochen Hessen. Julia jaoks on kino originaalne ja ehe koht, kus filme näidata, filmikultuuri elushoidmine ning ajakohastamine on talle tõeliselt südamelähedane.

Julia Fleißig is the Head of LUCAS – International Festival for Young Film Lovers. During her studies of film, romance languages and literature and business, Julia opened a renowned, awarded arthouse cinema that she run for six years. She has been working in different projects at the DFF – Deutsches Filminstitut & Filmmuseum in Frankfurt since 2006. Before becoming director of LUCAS – International Festival for Young Film Lovers in 2017 she was head of the film education project SchulKinoWochen Hessen for five years. For Julia, cinema is the original and genuine place for films and she loves to keep film culture alive and vivid.



# MEENUTUSI

## KUIDAS SÜNDIS JUST FILM

Olin lastega Haugesundis filmifestivalil. Lapsed, kes toona olid varateismelised, reisisid sagedasti koos minuga - ei tahtnud neist pikalt lahus olla ja nii nad käisid minuga kaasas, kui koolivaheajad langesid kokku festivalidel käimistega. Haugesund oli vajalik koht, sest seal näidati uusi Põhjamaade filme ja tutvustati ka uusi projekte. Õnneks oli seal ka selline sektsoon nagu laste- ja noortefilmid, mis tösi küll, olid kõik kas norra-, rootsi-, taani- või soomekeelsed, aga siiski piisavalt lihtsakkoeliste süzeedega, et keelt tundmata oli minu lastel võimalik neist aru saada. Huvitav oli jälgida, kuidas nad siis omavahel pärast filmi arutasid ja vaidlesid. Ma ei olnud neid kodus kunagi näinud millegi üle sellisel kujul arutlemas või vaidlemas.

Ühel hetkel tabasin end mõttelt, et sellises vanuses lastel polegi Eestis kohta ega ka võimalust rääkida neist probleemidest, millega nad tänu oma ealistele iseärasustele vastamisi seisavad. See oli üheksakümnendate lõpp -kahetuhandendate algus, kui laste- ja noorsooraamatuid ei ilmunud ei Eesti autorite sulest ega ka välisautorite tõlgetena. Kuidagi oli see unaruse jäänud. Põhjamaades aga tehti väga häid ja südamlikke laste- ja noortefilme. Filme, mis rääkisid nende keeltes ja nende probleemidest ausalt, ilustamata. Nägin oma laste pealt, kui väga nad neid filme vajasid ja kui väga nad oleksid vajanud raamatuid, mis neid kõnetaks.

Nii saigi otsustatud, et Eestis oleks vaja filmifestivali, mis oleks addresseeritud just neile - lastele ja noortele. Filmifestivali nimi tuli ka kohe - Just, mis nii eesti kui ka inglise keeles tähendab just nüüd ja praegu, viiдаates probleemide aktuaalsusele. Festival ei käivitunud sugugi kiiresti ja kergelt. Me ei leidnud kohe teed koolidesse. Kinodes toona laste- ja noortefilme ei näidatud ja mõte oli harjumatu nii lastele endile kui ka kooliopetajatele. Suurem areng toimus siis, kui festivali etteotsa tuli noor ja energiline Elen Lotman, kes suutis tekitada koolides läbirurde, suheldes otse klasside ja õpilastega. Mikk Granströming sai aga festival töelise tuule tiibadesse, viis versta veerand tunniga...

**Tiina Lokk**  
PÖFFi direktor



## JUST NAGU FILMIS

Elu Just Filmi telgitagustes võib tahumata kujul vörrelda 1988. aasta Maarjamaa biebibuumi alustalaks olnud ekraniseeringu "Emmanuelle" kineskoopide vallutuskäiguga. On põnev. On hirmus. Vahel ei tea keegi, mida tegema peaks, aga kõik teevad midagi. Uskumatu ühtekuuluvustunne ning unetud ööd. Ja no oleme ausad, tegelikult on päris mõnus ka.

Õnneks on möödas ajad, mil pead kamikaze lendurina kruvikeerajaga oma telerit ründama ja kartma koputust uksele nahkmantlis sulghäälikuid kõrges aus hoidvat ühenduse esindatava härrasmehe poolt. Just Filmi tarbimiseks piisab vaid oma kompassi novembrikuus lähima kinosaali poole seadistamisest.

Samuti ei pea üle Eesti Soome telekanalite levialasse kokku sõitma, sest Just Film on nagu laste lemmik värsimeister Pitbull - worldwide.

**Marek Metslaid**  
Endine Just Filmi korraldaja



Esimesena meenus osalus esimesel Just Filmil, mille PÖFF tegi tol korral õiguskantsleri kantseleiga. Käisime kolleegiga vaatamas üht perevägvalla teemalist filmi ja see oli nii ilmekas ja meeldejääv, et kummitas veel pikalt peas. Siis mõtlesin, et kui selliseid filme saab inimestele näitamiseks valida, siis on mõned mõtlevad pead juures, kes visuaalse keele kaasabil probleemide sügavust paremini hakkavad tajuma ja see mõjutas kindlasti mind hakkama justiitsministeeriumi lapse õiguste programmi liitumiskõnelemiste eestkõnelejaks.

**Anu Leps**  
Lapse õiguste programmi koostaja,  
Justiitsministeeriumi esindaja

## JUST FILMI MAAILMA ESIMENE SUVETUUR

Seda ma ei tea, kas tegemist oli maailma esimese ja ainsa Just Filmi suvetuuri, mis tänaseks on toimunud, aga saan kinnitada, et kõik juhtus päriselt. Just Film käis suvekuudel küljas Eesti erinevatel laste ja noorte laagritel-malevatel. Plaan nägi ette ühist filmiõhtut ja peale seda jutustamisi noorte jaoks olulistest asjadest.

Ühel päikeselisel päeval oli suvetuur vallutamas Lõuna-Eestit, kus metsade ja põldude vahel taaskord noortelaagri seltskond meid külla ootas. Põhiliseks hooneks oli suur ja vägev, avara ärklikkorusega puitmaja ja siin pidigi filmiõhtu toimuma. Hakkasime siis kiiresti ettevalmistusi tegema ja ükshetk jaime stoppama. Ruumis ei olnud ühtki eakraani ega valget seina, ka õuest ei leidnud heledat seina. Tekkis küsimus, mis siis filmi näitamisest saab?

Sellistel ehmatavatel hetkedel hakkab loovus eriti pööraselt tööle. Kui vooditest leitud valged linad omavahel kokku panna ja üle puidust laetalade visata, siis saab täiesti korraliku noortelaagri kino ise üles panna küll.

Kino peab saama, kasvöi voodilina pealt!

**Maria Plees**  
Endine Just Filmi korraldaja



Kolmel aastal oli minu ülesandeks Just Filmi juures Tänavakultuuri eriprogrammi eest hoolitsemine. Mind tömbas see käima, sest linastusid üliägedad niškad. Toimus maailma esilinastusi ja tagantjärele vaadates jõudis Just Film justkui esmakordelt välja "lastefestivali" staatusest.

Mäletan, kui Kinomaja festivali rüüd välja mõtlesime, siis tekkis idee fuajee seintele riputada Eesti grafitikultuuri koorekihi töö - teosed, mis valmivad konkreetselt meie festivali jaoks. Hakkasim siis tüpe otsima, nendega tutvuma ja taga ajama. Ütleme nii, et päris distsipliini ja hingetõmbeid nõudev ülesanne oli, et keegi üldse toru võtaks ja asjaga kaasa tuleks.

Lõpuks saimegi 5-6 Eesti parimat tüpi kokku. Tekitasime Polymeri tehasesse ruumi, kuhu tassiti kohale 1,5x1,5 meetriseid vineerplaateid lõuenditeks ja kastide viisi spreibid. Kellaaeg oli ka kokku lepitud ja kõik oli minu vastutada. Keda ei ilmunud, olid aga tüübidi ise. Üks tund läks mööda, siis teine. Kohal oli ainult Jan Tomson, kes mind kaastundliku pilguga vaatas ja sisuliselt naeris olukorra üle, sest üks provintsitüdruk oli oma kindlameelsusega tulnud pealinna kraadesid taltsutama. Ülesanne, mida polegi võimalik täita.

Igatahes. Tunde hiljem olid kõik kohal, valmisid töö ja ühel hetkel said need ka Kinomaja üles - õigeaegselt, vahetult enne festivali avamist.

Parimaid aastaid Just Filmi ja minu loos - festivali kohal hõljus mingi kõikvõimalikkuse vaim ja olla oli hea, tegijatel ja külalistel.

**Elina Naan**  
Endine Just Fimi korraldaja



Meenub üks jalgrattakostümis kiiver kaenlas seansile tulnud isa, kes pärast filmi üles, et peab ju olema kursis sellega, mis laste eludes toimub. Tal oli kas üüs või mitu teismelist last. Jäi meelde, et ta pidas vanemana oluliseks end nendel teemadel harida. Film oli pärис karm, vägistamisest. Üks minu esimestest aruteludest. Tookord ei olnud saalis palju rahvast, aga sealts jäi emotsioon, et tasub teha ja on väär seanss ka siis, kui tulevad kohale mõned väga motiveeritud vaatajad. Arutelu oli hea!

**Brit Tammiste**  
Lapse õiguste programmi koostaja,  
Justiitsministeeriumi esindaja



4	7	1	2
7	6	6	3
10	1	3	5
8	7	0	8
2	3	3	9
6	1	5	10
1	3	9	9
4	5	3	0
8	2	4	2
1	5	10	3
4	6	6	9
5	8	1	7
8	4	2	4

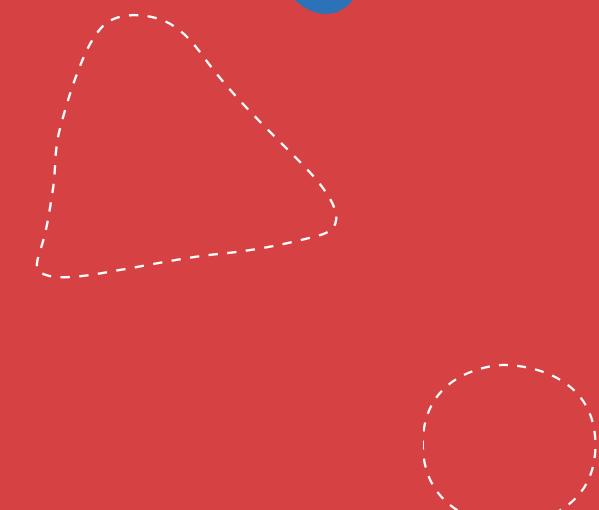
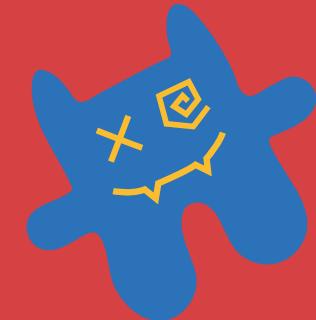
Tõmba igal nädalal  
üks number maha  
ja pane see summa  
tagavaraks.

**250 €  
väljakutse**



## NOORTEFILMIDE VÕISTLUSPROGRAMM

Just Filmi rahvusvaheline noortefilmide võistlusprogramm toob vaatajateni uued ja huvitavad linateosed kõikjalt maailmast. Tänavune võistlusprogramm sisaldab kokku 12 täispikka filmi, ning on lai nii tematiliselt kui ka geograafiliselt. Just Filmi *Grand Prix* annab välja rahvusvaheline žürii ja noortežürii. Noorteprogrammis on filme, mis sel aastal juba palju tähelepanu pälvinud, kuid ka neid, mis Just Filmi raames lausa esilinastuvad.



17.11 KELL 16:00  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 2 TALLINK

19.11 KELL 16:00  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 2 TALLINK

28.11 KELL 15:30  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 2 TALLINK

15.11 KELL 17:00  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 3

26.11 KELL 15:00  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 2 TALLINK



## SÜSTLAPARGI LAPS

11-aastase Mia vanemad on narkomaanid. Kui kohalik süstlapark, kus Mia vanemad tavaliselt igapäevast doosi saamas käivad, kinni pannakse ja vanemad lahutavad, on tüdruk sunnitud koos emaga kaugesse väikelinna kolima. Pikka aega on Mia ainuke sõber tema ukulelet tinistav väljamöeldud sõber, kuid ajapikkü leibab ta koolist uusi tuttavaid, kelle kodusest elud pole samuti köige roosilisemad. „Süstlapargi laps“ on väga maitsekalt üles võetud linateos, kus oivaliselt on balansseeritud narkomaailma tumedus koos kasvava lapse perspektiiviga, kust leiab ka palju fantaasiat, helgust ja positiivseid hetki.

Film on soovituslik alates 12. eluaastast.

Huumorit

Põnevust

Tõsidust

**NEEDLE PARK BABY**  
Šveits 2020, 100 min  
R: Pierre Monnard  
Os: Luna Mwezi, Jerry Hoffmann, Sarah Spale

Spring 1995 – after the closure of the Needle Park and the public drug scene in Zurich, eleven-year-old Mia and her heroin addicted mother Sandrine are relocated to the countryside. While caring for her mother, Mia spends time with her imaginary friend and a gang of local teenage misfits. These friendships finally give her the strength to rebel and break free from her abusive mother.

This film is not suitable under the age of 12.

В основе фильма лежит реальная история девочки, чья мать была тяжелой наркозависимой. 11-летняя Мия переезжает с мамой в отдаленный городок после закрытия местного парка Плацшиц, куда родители девочки ходили за ежедневной дозой наркотиков. Долгое время единственным другом Мии является вымышленный герой, треняющий на гавайской гитаре, но со временем она находит друзей. Однако ребенок продолжает бороться за любовь родного человека.

Фильм рекомендуется с 12 лет.



## ÜITLE TALLE

Saša vanemad tütlitsevad pidevalt ning kui nad lõpuks lahku otsustavad minna ja ema soovib Saša ning uue elukaaslasega Ameerikasse kolida, kukub poisi maailm kokku. Järsku leiab Saša end olukorras, kus peab valima ema ja isa vahel. Valikut tegema sunnivad nii vanemad kui ka vanavanemad. Ometi ei too poisi otsus emaga Ameerikasse minna lõodetud õnne ning lapse igatsus isa järele aina kasvab. Poiss teeb meeletehitlike pingutusi, et säälitada head suhted mõlema vanemaga ning võita nende tähelepanu. See pole sugugi lihtne, sest vanemate omavaheline vägikaikavedu jätkub ka lahus elades ning Sašal on üha keerulisem end kuuldavaks teha.

Huumorit

Põnevust

Tõsidust



**TELL HER**  
Venemaa 2020, 95 min  
R: Aleksandr Molochnikov  
Os: Artyom Bystrov, Wolfgang Cerny, Igor Chernevich

How to be a son, whose parents ask every day whom he loves more? Mother or father? How to be a mother if she madly loves her son, but circumstances compel her to take away the child from his father? How to be a father if his son is taken away to America forever, and he can't imagine a life without him? This is a story about choice. Parents who decide for their children more than often act as best suits them. The child agrees, afraid to cause pain, but time will pass and the child will mature and at some point decide for himself. Only for the parents this is a lot more painful.

Почему родители не могут погладить друг с другом? И на этот вопрос нет ответа – мир отношений между взрослыми сложен. Часто в результате ссор между родителями достается и детям. Тогда детям приходится выбирать между матерью и отцом. Невозможный выбор. «Скажи ему» показывает нам проблемы родителей глазами мальчика раннего подросткового возраста. Честный и откровенный фильм, который местами сильно смотреть и где расставание родителей показано без прикрас. Фильм с замечательными актерами, который показывает, что где-то в глубине души живет возможность примирения и нормального общения друг с другом.

Kirjuta siia oma märkmed filmi kohta:

Kirjuta siia oma märkmed filmi kohta:

13.11 KELL 14:15  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 2 TALLINK16.11 KELL 16:15  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 2 TALLINK27.11 KELL 15:15  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 2 TALLINK

## NOOR SÜDA

Noore inimese maailm on niigi keeruline, kogu aeg avastad midagi uut ja mõtled, kuidas köigest aru saada. Kui lisandub veel esimene armastus, siis seda keerulisem. 14-aastane noormees kogeb esimest korda, mis tähenab olla armunud, kogu maailm oleks justkui muutunud ja tundub, et kõik on tema armastuse vastu. Südamlik film, kus tegelased ei soovi midagi muud kui õnne. Imeliste osatäitjatega film jätab vaatajatesse positiivse emotsiooni ja näitab esimese armastuse võlu ja valu.

Huumorit

Põnevust

Tösidust



### YOUNG HEARTS

USA 2020, 95 min

R: Sarah Sherman, Zachary Ray Sherman

Os: Anjini Taneja Azhar, Quinn Liebling, Alex Jarmon, Ayla Carda

A brainy fourteen year old embarks on an awkwardly heartfelt first love with her brother's best friend while exploring her budding feminism and a gender double standard at their high school. Love is hard enough as a teenager - the excitement, euphoria, and even overwhelming pain. What happens when friends, parents, and maybe even the whole world doesn't want them together? Can their love survive?

Мир молодого человека и так сложен: постоянно открываясь для себя что-то новое и пытаясь все это понять. Когда добавляется еще и первая любовь, то сделать это становится еще труднее. 14-летний подросток впервые переживает чувство влюбленности, и кажется, что весь мир изменился и все против его любви. Душевный фильм, герой которого не желают ничего кроме счастья. Фильм с хорошей актерской работой, который дарит зрителям положительные эмоции и показывает все очарование и боль первой любви.

Kirjuta siia oma märkmed filmi kohta:



## 50 VÕI KAKS VAALA KOHTUVAD RANNAL

Maailm on justkui pea peal. Mitte millestki pole võimalik aru saada. Segadus ei ole edasiviiv jõud. Kogu selle kaose eest, mis maailmas leidub, on vaja pugeda peitu ning tihti otsitakse lohutust seal, kust seda tegelikult leida pole võimalik. „50 või kaks vaala kohtuvad rannal“ on aus ja karm sissevaade sellisesse internetimängu nagu Sinine Vaal, kus noored peavad täitma 50 ülesannet ja viimane ülesanne on end ära tappa. Siin loos on noored, kes on üksi, justkui kõrvale tõugatud ning kes otsivad „väljapääsu“ läbi selle lootusetu mängu. See film ei ole lihtne vaatamine ja pole soovitatav kõigile. Miks seda filmi näitame? Peamine eesmärk on näidata, mis juhtub, kui noored jäätä tähelepanuta, ilma inimliku kontaktita. Maailmast on vanematelegi keeruline aru saada, rääkimata noortest. Režissör Jorge Cuchi debüütfilm kujutab sellist maailma ilustamata. Ka filmi lõpp on vaatajale teada. Seda filmi peaksid eelkõige vaatama lapsevanemad, õpetajad ja kõik, kes noortega igapäevaselt kokku puutavad.

Film on alla 18-aastastele keelatud.

Huumorit

Põnevust

Tösidust

Kirjuta siia oma märkmed filmi kohta:



### 50 OR TWO WHALES MEET ON THE BEACH

Menhiko 2020, 122 min

R: Jorge Cuchi

Os: José Antonio Toledo, Karla Coronado, Gerardo Trejoluna

Félix, a 17-year-old boy, receives an invitation on WhatsApp: do you want to play the Blue Whale Game? The one with the 50 challenges? The one where you have to kill yourself at the end? Félix accepts. That is how he meets Elisa. They start completing the challenges together. 50 is a story of love between two suicidal teens who decide to play together till death do them part. Which is six days away.

Film is prohibited for under 18 year olds.

«50 или два кита встречаются на пляже» – это честный и жесткий внутренний взгляд на такую онлайн-игру, как Синий кит, где молодые люди должны выполнить 50 заданий, а последняя задача – убить себя. В этой истории одиночные молодые люди словно оттолкнуты в сторону, они пытаются найти «выход» из этой безнадежной игры. Основная цель фильма – показать, что происходит, когда молодых людей оставляют без внимания, без человеческого контакта.

Фильм запрещен до 18 лет.

**Mamma**

# Juba valmis!

## PANNUKAD ON UUS POPCORN

**EESTI PARIM VALMISTOIT 2020**

**Mamma**  
KAERA-JÄRNU-PANNKOOGID  
Oвсяно-яблочные блинчики

**LET'S GO**

**AVA SHIT**

**KAERAJAHUST**

**SISALDAB KAERAKÜSIDI**

**EESTI PARIM VALMISTOIT 2020**



## SLAALOM

Lyz Lopez on 15-aastane lootustandev suusataja, kes võetakse vastu väga rongesse treeningakadeemiasse Prantsuse Alpides. Akadeemias, kus treenitakse tulevasi olümpialootusi, juhatab vägesid endine suusaäss Fred, kelle peamine treeningmeetod on psühholoogiline vägivald. Kord juba akadeemiasse vastu võetud pojaid ja tüdrukud peavad tegema kasvöi võimatu, aga Fred peab tulemusi nägema. Kui Fred aga Lyz'il end tema kabinetis rasvaprotsendi mõõtmiseks lahti riletada palub, hakkab tüdrukule tunduma, et lisaks tulemustele peab Fred veel muudki näha saama.

Huumorit **\*\***

Põnevust **\*\*\*\*\***

Tõsidust **\*\*\*\*\***

Kirjuta siia oma märkmed filmi kohta:

---



---



---

19.11 KELL 13:00  
COCA-COLA PLAZA  
SAAL 8

21.11 KELL 17:15  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 3

27.11 KELL 17:15  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 4



15.11 KELL 15:30  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 4

21.11 KELL 14:45  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 3

24.11 KELL 15:30  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 2 TALLINK

13.11 KELL 19:00  
COCA-COLA PLAZA  
SAAL 2

20.11 KELL 18:00  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 3



# PISA LUBADUS



## PROMISE OF PISA

Holland 2019, 110 min

R: Norbert ter Hall

Os: Nadia Abdelouafi, Aziz Akazim, Mostafa Benkerroum

Sam on noor Maroko päritolu poiss, kes emigreeris perega Hollandisse ning peab nüüd uues keskkonnas kohanema. Assimileerumine ei käi aga sugugi lihtsalt, sest Sami vanemad ei räägi hollandi keelt ning peavad islamigereglitest rangelt kinni. Ühtlasi elavad nad piirkonnas, kus kuritegelikud grupid, mis vastandavad end kohalikele inimestele ja kultuurile, on kerged tekkima. Sami vend on ühe samalaadse grupeeringuga seotud ja samal päeval, kui Sam võetakse vastu elitaarsesse muusikakooli, ta vend arreteeritakse. Enne arreteerimist jõub ta Samilt aga võtta lubaduse, et poiss iga hinna eest muusikakooli lõpetaks ning oma talenti raiksu ei laseks.

Huumorit

Põnevust

Tösidust

Moroccan Sam is admitted to the prestigious Amsterdam Music Academy on the day that his older brother Mo is arrested by the police. At the posh school he is on his own, feeling utterly out of place. But his instructor pushes him to achieve greatness and he falls in love with the beautiful Annelies, all the time trying to get his brother out of prison. To find his own voice, however, Sam must first learn to listen to himself...

Сэм – мальчик из Марокко, семья которого эмигрировала в Нидерланды. Им нелегко адаптироваться к новой среде, потому что родители Сэма не говорят по-голландски и строго придерживаются исламских правил. Брат Сэма связывается с одной из преступных группировок в марокканском районе, и его арестовывают в день, когда Сэм поступает в элитную музыкальную школу. Сэм обещает брату любой ценой закончить музыкальную школу и не потратить свой талант зря.

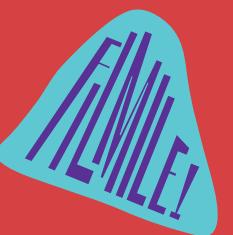
Kirjuta siia oma märkmed filmi kohta:

---

---

---

# KRATT



## KRATT

Eesti 2020, 107 min

R: Rasmus Merivoo

Os: Mari Lill, Ivo Uukkivi, Jan Uuspöld, Paul Purga, Nora Merivoo, Harri Merivoo

Vanemad viivad nutisõltlastest lapsed maale vanaema juurde päriseluga tutvuma. Lapsed ei viitsi tööd teha ja meisterdavad krati. Elu alevis võtab uued tuurid.

Huumorit

Põnevust

Tösidust

Children are left to grandma's without smartphones. Real life seems boring until they find instructions for kratt - magical creature who will do whatever its master says. All they have to do now, is to buy a soul from the devil.

Director Rasmus Merivoo is one of the most unique Estonian filmmakers in recent times. His film school short "Alien – saving Valdis in 11 chapters" became an instant cult classic because of its bold and original storytelling. After shooting a debut feature "Buratino" in Russia he moved into TV to direct a season of the popular horror series "Süvahavva". In Kratt, his second feature, Rasmus is returning back to his roots –writing and directing.

Родители отвозят интернет-зависимых детей в деревню к бабушке знакомиться с настоящей жизнью. Дети ленятся работать и мастерят домового-обогатителя. Жизнь в поселке набирает новые обороты.

Детей оставляют у бабушки без смартфонов. Реальная жизнь кажется скучной, пока они не находят инструкции по созданию Кратта – волшебного существа, которое делает все, что говорит ему хозяин. Все, что им нужно сделать сейчас, это купить душу у дьявола...

Kirjuta siia oma märkmed filmi kohta:

---

---

---



WORLD PREMIERE

16.11 KELL 15:30  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 4

20.11 KELL 13:30  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 2 TALLINK

29.11 KELL 13:45  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 3



# HUNDIKARI

## THE PACK

Tsehhi 2020, 94 min

R: Tomas Polensky

Os: Tomáš Dalecký, Tomáš Mrvík, Anastázia Chocholatá

Selle aasta ühe oodatuma noortefilmi peategelane on 16-aastane David, kelle suurim unistus on saada professionaalseks hokimängijaks. Köik läheb aga kergelt oeldes allamäge, kui Davidil avastatakse raskekujuline diabeet, mille ravimiseks tuleb talle lausa toru köhtu paigaldada. Poisi pere otsustab kolida uude linna ning ta peab minema võõrasse kooli, kus liitub kohaliku hokitiimiga nimega „Hundikari“. Uued tiimikaaslased ei võta uustulnukat just kuigi soojalt vastu – Davidit kiusatakse halastamatult. Lisaks tundub nagu oleks hokitiimi kapten, Jerry, võtnud isiklikuks eesmärgiks Davidi elu põrguks tegemise, samal ajal, kui treener vaatab vägivaldsest käitumisest mööda, sest „poisid jäavad poisteks“. Köik see viib muidu rahuliku Davidi murdumispunktini ja küsimuseeni – kas austuse võitmiseks ja koha kinnitamiseks hundikarjas on töesti vajalik laskuda teistega samale tasemele? „Hundikari“ on film, mis räägib kiusamiskultuurist, valides platvormiks äärmiselt konkreetne spordimaaailma. See on lugu, mida oled tegelikult juba varem kuulnud ja näinud, kuid mida on lausa kohustuslik aeg-ajalt meelde tuletada – köik selleks, et osata märgata kiusamise märke ja kiusatud inimesi enda ümber, et proovida ennetada olukorda, kus kiusatavast saab omakorda kiusaja.

Huumorit

Põnevust

Tõsidust

Ice skates cut the ice. Silhouettes of hockey players swirl in the spray of the frost, and sharp scratches remain on the ice behind them. Talented goalkeeper David (16) is joining a new team. He will do everything in his power to make a name for himself in the Wolves hockey team. But the position of the current goalkeeper Miky (16) seems unshakable. In addition, Miky is the son of a coach. David really doesn't fit in with the Wolves. Maybe it's the small plastic box that pumps insulin into his body. But David will not be defeated by diabetes. He is an outsider in the team and faces an avalanche of bullying. Those who do not attack also do not help. David tries to fight, but the result is even worse. Pushes, injuries and humiliations pile on each other like the spiral scars of tracks engraved by ice skates. What will David do?

16-летний Дэвид мечтает стать профессиональным хоккеистом, но все идет под откос, когда у него обнаруживают тяжелую форму диабета. Его семья решает переехать в новый город, где он идет в чужую школу и присоединяется к местной хоккейной команде «Волчья стая». Новые товарищи по команде не принимают новичка – над Дэвидом безжалостно издеваются. Неужели юноше придется опуститься на один уровень с ними, чтобы обеспечить свое место в волчьей стае?

Kirjuta siia oma märkmed filmi kohta:



# WENDY

## WENDY

USA 2020, 111 min

R: Benh Zeitlin

Os: Devin France, Yashua Mack, Gage Naquin

Wendy and her brothers come from a warm working family. Raised amongst dinner plates and diner patrons, the children have an itch for the adventurous and slightly mischievous. After long nights watching trains rattle by their bedroom window, the kids are whisked away by a mysterious boy named Peter. A long journey taken on faith lands them on Peter's island. There they discover a wild new world, one without grown-ups and suspended in time. Reveling in their youthfulness and sprawling freedom satisfies the kids at first, but nostalgia for their lives left behind seeps in. When threats to their eternal childhood develop, Wendy is tasked with saving herself, her brothers, and the other island children with the most powerful tool she has: love for her family.

Детство – прекрасная пора. На создание «Венди» автора вдохновила классическая история Питера Пэна. Венди и ее братья каждый вечер мечтают о великих приключениях, когда неожиданно появляется мальчик по имени Питер и забирает их на свой остров. Там их ждет много приключений. Красочный семейный фильм будет интересен для киноманов всех возрастов. Зрителю покажут, что самое мощное оружие, которое может быть у человека, – это любовь к семье.



Kirjuta siia oma märkmed filmi kohta:

18.11 KELL 13:30  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 2 TALLINK

26.11 KELL 18:00  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 4

29.11 KELL 14:00  
COCA-COLA PLAZA  
SAAL 8

27.11 KELL 17:45  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 2 TALLINK



# MINU ELU KOOMIKUNA

## MY LIFE AS A COMEDIAN

Rootsi/Belgia 2019, 92 min

R: Rojda Sekersöz

Os: Johan Rheborg, Jakob Eklund, Gizem Erdogan

Film toob vaatajas esile kooliaja õudused, ükskõik, kas ta oli kiusajate, kiusatute või lihtsalt osavõtmatu poolel. Viimaste hulka kuulub filmi peategelane Juha, keda puberteediaja tondid ka täiskasvanuna rahule ei jäta. Lapsest saati pole ta tahtnud ega osanud muud, kui nalja teha. Paralleelselt tänapäevaga seitsmekümnendate Rootsis kulgev lugu meenutab, et inimeste probleemide allikas on ikka vana hea ebakindlus, mille juured on tihti lapsepõlvnes.

Huumorit

Põnevust

Tõsidust

Juha, 12, class clown in the suburb of Sävbyholm, Sweden. To be funny is the only thing he is good at and all he wants is to fit in the social peckingorder at school. As an adult, Juha has found success, performing the show – My Life As A Comedian – to sold out theatres where he tells the horrid and funny stories from his childhood to a delighted audience. When he gets an unexpected visit from an old friend from school, Juha is forced to return to Sävbyholm to deal with his past.

Этот фильм раскрывает перед зрителем ужасы школьного времени, независимо от того, на чьей стороне находился ученик – на стороне тех, кто издевались, или тех, над кем издевались или тех, кто оставался безучастными. В число последних входит главный герой Юха, которого призраки пубертатного периода не оставляют в покое даже во взрослом возрасте. С самого детства он не хотел и не умел ничего, кроме как шутить. История Швеции 1970-х годов параллельно с происходящими в нынешнее время событиями напоминает нам о том, что источником проблем людей по-прежнему является неуверенность, корни которой зачастую уходят в детство.



# MASHA

## MASHA

Venemaa 2020, 95 min

R: Anastasiya Palchikova

Os: Anna Chipovskaya, Sergey Dvoynikov, Polina Gukhman

13-year-old Masha grows in the 90s in Russia between the boxing ring and the street. Her friends occasionally kill and rob people. The whole town hates and fears them, but for Masha they are the best people in the world who love and protect her. She sings jazz and dreams of becoming a singer. One day, Masha finds out who her friends really are and what they have done to her life and family. Having matured, she leaves her small hometown for Moscow, trying to break away from the past. But it overtakes her and brings her back to the place where her childhood passed away.

Дебют Анастасии Пальчиковой переносит нас в криминальный мир 90-х. 13-летней Маше уже какое-то время кажется, что ее детство чем-то отличается от детства других сверстников. Ей трудно поверить в то, что ее очень милая и дружная семья на самом деле грабители и убийцы, которых боятся все жители города, и она считает, что к ним относятся предвзято. Погруженная в свои мысли, она не замечает катастрофы, к которой приближается ее семья. Когда же Маша переезжает и пытается начать жизнь с чистого листа, прошлое настигает ее и проверяет семейные узы на прочность.

Kirjuta siia oma märkmed filmi kohta:

---

---

---

Kirjuta siia oma märkmed filmi kohta:

---

---

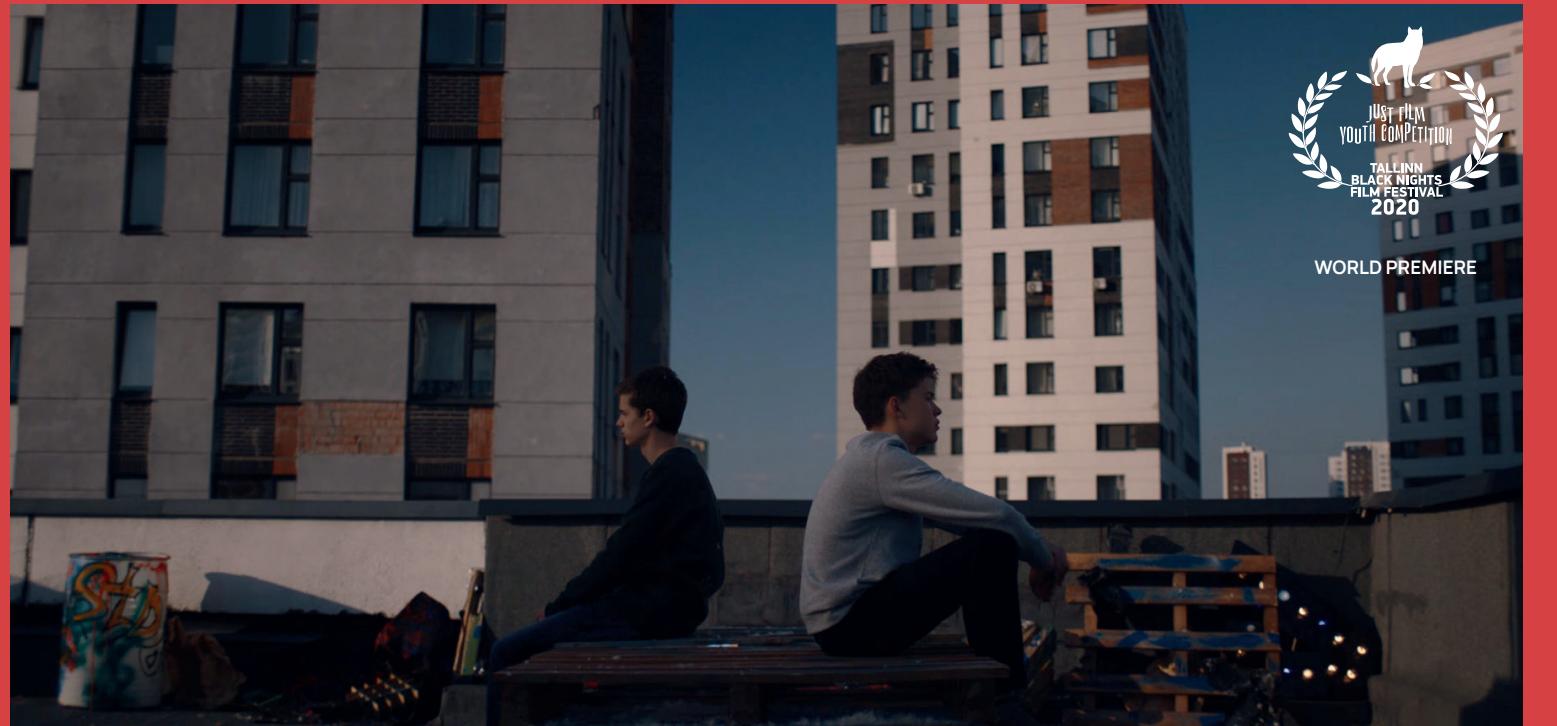
---



15.11 KELL 18:15  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 4

18.11 KELL 16:45  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 3

20.11 KELL 15:30  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 3



# KUTSU MIND MUSTAKS LINNUKS

Kellelegi ei meeldi olla üksi. Eriti, kui oled energiat täis noor inimene. Esimesed tunded ja armastus on Kostja pea segamini ajanud, olla on kuidagi raske, samas ka väga meeldiv. Elu on vaja aga elada ja kõik vead tuleb ikka ise ära teha, kellegi teise nõuanded siin ei aita. Kui ise ei tee, siis teised ka mitte. Kostjat ootab kõik see ees. Heade osatäitjatega film näitab, kuidas selles tunnete virvarris hakkama saada.

Huumorit Pönevust Tösidust

Kirjuta siia oma märkmed filmi kohta:



From the first look Kostya "Cat" Sukhoveev is an ordinary 15-years old boy. He doesn't do very well at school, his parents are in the middle of a divorce, and he doesn't have many friends, until one day he finds one online...

Костик «Кот» Суховеев, на первый взгляд, - заурядный подросток. Он не блещет успехами в школе, в его семье развод и разлад, он интровертён и неприспособлен к социуму. Всё меняется, когда в один прекрасный день Костя находит себе друга в интернете... Это подростковая история любви на фоне семейной драмы – развода родителей. Костя впервые влюбляется, и из-за переполняющих его чувств все мысли в его голове путаются. Но жизнь продолжается, и все шиши всё равно придется набивать самому, чухие советы здесь не помогут. В то же время оба родителя любят Костю и пытаются найти с ним контакт, что в итоге им удается. Фильм с сильным актерским составом, который показывает, как можно справиться с таким круговоротом чувств.

# MEENUTUSI

## NALJAKAID FAKTE JA MÄLESTUSI FESTIVALI ALGUSAASTATEST

Esimestel aastatel tulid filmid VHS-kassettidel ja vahel juhtus isegi nii, et me ei saanudki filmi enne linastust näha. „Põrsas kotis“ seansside köige ehmatavam kogemus oli see, kui Hispaania filmi „Krampack“, mis oli välja kuulutatud lõbusa noortekomöödiana. Sakala keskuse suure saali täismüüdud seansilt hakkasid nöordinud öpetajad klassidega välja marssima. Selgus, et filmis oli poiste omavahelist seksuaalset eneseavastamist Eesti pedagoogide jaoks natuke liiga palju. Pärast seda lubasin endale, et pigem jätan filmi programmi võtmata, kui et ei saa kontrollida, kas filmi sisukirjeldus kataloogis ja tegelik sisu omavahel klapiavad.

Kõige lõbusamad seigad meenuvad ikka algusaegadest, kui PÖFF toimus Sakala keskuses. Näiteks meie esimese aasta võidufilm „Engel ja Joe“ rääkis punkaritest. Filmi linastusel oli kohal ka peaosatäitja, sakslane Robert Stadlober, kes oli ise ka tol ajal punkar. Linastuse ajal saalis olnud punkaritele kutsus aga liiga agar saalitoötaja politsei, mis päädis filmi katkestamisega, punkarite saalist väljaajamisega, peaotsatäitja solumisega, et punkareid taga kiusatakse ning seejärel tema saalist väljamarrasmisega ning kohalike punkaritega liitumisega. Sakala keskusest sai punkarite lemmikkoht terveks tolle aasta Just Filmiks, mille käigus juhtus ka lugu, kus keegi neist oli lava pealt varastanud mikrofoni ning peitnud end kusagile suure maja koridori ja hakkas filmi ajal saali kõlaritesse roppe kommentaare jagama.

Filmi „My Summer of Love“ puhul juhtus Nukuteatris selline lugu, et projektsionist ajas kogemata filmirullide järekorra sassi ning filmi oluline pünt, millele kogu filmi pingi oli üles ehitatud - kahe peategelase armustseen - näidi ära juba filmi keskel. Sarnane apsakas oli ka „Bend It Like Beckham“ filmi ajal, kui projektori ette läks vale kaadriformaadi raam ning dialoogistseenis kahe näitleja vahel edasi-tagasi liikuv suur karvane mikrofon publikus palju elevust tekitas.

Festivali koostööpartnerid on mõle alati olulised olnud. Suisa nii olulised, et Saksa Gümnaasiumi koolifestivali korraldajana mulle aktiivsusega silma hakanud Mikk Granström võttis minult Just Film festivali juhimise törviku üle hetkel, kui sain aru, et pean tegema raske valiku ja edasi liikuma oma põhierialal - filmitegijana. Festivali korraldamise aastad riakastasid mind inimesena, avardasid maailmavaadet ning öpetasid palju enda kohta. Olen tänulik Tiina Lokile, kes nullindate alguses nägi ühes tuulepäises esimese kursuse operaatoritüdrukus midagi, mida ma ise tollal näha ei osanud. Mul on südamest hea meel, et Just Film Festival on vahepealsetel aastatel muudkui edasi arenenud ja muutunud oluliseks osaks Eesti laste ja noorte filmikultuurist.

Elen Lotman  
Just Filmi esimene juht



Minu mälestused Just Filmiga on sama kirevad ja mitmekülgsed kui festival ise. Aastaid oli meie stuudio au hoolitseda Hundu eest - kujundada temaga postreid, filmida klippe, möelda välja kampaaniaid. PÖFF ja Just Film oli projekt, mida iga aasta ootasime. Ja kui jälle ja jälle purustati vaatajate rekord, oli veidi uhke tunne ka. Eks Just Filmile on nii mõnigi turundusauhind võidetud.

Kuid festivali juures olin juba varateismelisena - küll kontrollinud piletid, lugenud „Kolme musketäri“ multfilmile peale sünkroontölget, näidanud välismaa filmistaaridele Tallinna öö salapära. Mäletan, kui Nukuteatri trepl andis kontserdi Chalice - tol hetkel veel pea tundmatu räppar Tartust.

Ja loomulikult filmid. Mõned lõbusad, mõned mõtlemapanevad, aga alati mitmekülgsed ning väärtaatud. Julgeid valikuid ja pikka ulgu Hundule ja kogu tiimile Hmmm Creative Studio poolt - jätkake samas vaimus!

Karl Saluveer  
Hmmm Creative Studio nimel



Aasta oli vist 2010, kui sattusin ühes Tallinna lokaalis Just Filmi juhi, Mikk Granströmi rääkima sellest, kuidas mulle tundub, et PÖFF on nagu üks eriline haridusasutus, mis pakub elamusid ja rikastab elusid peaaegu kõikides inimese vanuseastmetes, alates lapseeast kuni pensionini. Mikule see mõte meeldis ja juba mõne aja pärast hakkasin Just Filmi filmidele sünopsisid kirjutama.

Sellest sai alguse pöörane teekond, mis jätkus pärast seiklusi Justi tiimis „suure PÖFFi“ omas, alguses valides filme ning vastutades hiljem kogu PÖFFi kommunikatsiooni ja pressiosakonna töö eest. Selle ajavahemiku sisse jäi ka palju PÖFFi ja Just Filmi evolutsioonilisi sündmusi - PÖFFi A-kategooria festivaliks saamine ja Euroopa Filmiakadeemia auhinnatseremoonia korraldamine. Justil Euroopa Lastefilmide Assotsiatsiooni liikmeks saamine jms.

Mõlema festivali olulisust teiste omasuguste seas rahvusvahelisel areenil on vist keeruline üle hinnata. Aga ometi tundub, et kõige olulisem iva peitub kuskil mujal. Minu silmis on festivali A ja O see side, mis tekib enda kõige olulisema kaaslase ehk publikuga. Koos kulgetakse läbi elu, jagatakse emotioone, avaldatakse raskel ajal toetust.

Just Film on PÖFFi jaoks sama oluline, kui lapsedpõlv inimese jaoks - ilma selleta ei kujutakski teist nagu ette! Palju õnne juubilarile!

Hannes Aava  
Endine Just Filmi korraldaja

**22.11 KELL 19:00**  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 3

**29.11 KELL 18:30**  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 3

**16.11 KELL 19:00**  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 3

**22.11 KELL 16:30**  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 2 TALLINK

**24.11 KELL 14:30**  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 4



# LÄHEB TÄIDE

## COME TRUE

Kanada 2020, 95 min

**R:** Anthony Scott Burns

**Os:** Landon Liboiron, Skylar Radzion, Julia Sarah Stone

Noor isepäine Sarah vaevleb meeletute unehäirete käes. Tüdruku hirm uinumise ees suureneb seda enam, et unenäod muutuvad üha kurjakkuulutavamaks. Noor neiu kulistab tasside viisi kohvi, kuid sellest hoolimata saab uni ta ikkagi aeg-ajalt kätte. Kui Sarah leibab ülikoolist kuulutuse, kus uneuringutel osalemiseks otsitakse vabatahtlike, otsustab ta end kirja panna. Juba aga uuringute alguses hakkab Sarah kahtlema, kas tegi õige otsuse. Pealtnäha lihtsa uneuringu käigus sueldutakse sügavale tüdruku alateadvusse, aga tagajärgi, mida see endaga kaasa toob, ei osanud keegi ette näha.

Huumorit Põnevust Tösidust



High school student Sarah (Stone) is at her lowest point yet when she runs away from home and finds herself with no one to rely on and struggling with recurring nightmares. She chances upon a university sleep study that offers the promise of safety and money and brings her an unexpected friend and confidant in the overseeing scientist Jeremy (Liboiron). But there's something curious about proceedings, and being under observation seems to make Sarah's disturbing dreams even worse. As the darkness begins to close in, it's soon clear that Sarah has unknowingly become the conduit to a horrifying, new discovery...

Юная упрямая Сара страдает безумным расстройством сна. Ее страх перед сном увеличивается по мере того, как ее сны становятся более зловещими. Девушка пьет кружками кофе, но время от времени все равно засыпает. Когда в университете она видит объявление, в котором ищут добровольцев для участия в исследовании сна, она решает записаться. Но уже в самом начале исследования Сара начинает сомневаться в правильности своего решения. В ходе, казалось бы, простого исследования сна происходит глубокое погружение в подсознание девушки, но никто не может предвидеть последствий.

Kirjuta siia oma märkmed filmi kohta:

---



---



---



# FLASHWOOD

## FLASHWOOD

Kanada 2020, 93 min

**R:** Jean-Carl Boucher

**Os:** Pier-Luc Funk, Antoine DesRochers, Simon Pigeon

Shot over a period of 7 years, a group of young suburban friends get together during summertimes. They wonder about their future, their ambitions and their love lives. We meet up with them 5 years later, then 1 year later. Flashwood, a story of a youth trying to find itself.

Фильм, который снимался на протяжении семи лет, рассказывает о группе друзей-подростков. Мы наблюдаем за их взрослением, которое проходит на окраинах канадского общества всеобщего благосостояния. Летние пьянки и курение конопли сопровождаются самопознанием, влюбленностью и первым сексуальным опытом, ссорами на пустом месте, и, конечно же, философскими размышлениями о бытии. Но постепенно они начинают понимать всю сложность жизни.



Kirjuta siia oma märkmed filmi kohta:

---



---



---

**22.11 KELL 17:30**  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 3

**25.11 KELL 16:00**  
COCA-COLA PLAZA  
SAAL 4



# ELU ON VAID ÜKS SÖIT

„Etu on vaid üks sõit“ on dokumentaalfilm kolme tegelase positiivsest suhtumisest Simple Sessionil – ühel maailma suuremal ekstreemsportiuritusel. Reed Stark on mainekas BMX-trikirattur Ameerika Ühendriikidest, Euroopa rulatajate paremikku kuuluva Madars Apse karjäär sai alguse just Simple Sessionil ja Risto Kalmre on üks nendest legendidest, tänu kellele on sellise mastaabiga rahvusvaheline suursündmus alguse saanud täpselt siinsamas Põhja-Euroopa väikeriigis - Eestis. Filmis kajastatakse ka selliseid ekstreemsportimaaistikul tundut tegelasi nagu Bam Margera, Darryl Nau ja paljusid teisi. „Etu on vaid üks sõit“ on mötlemapanev ja tujuutöstev elustilifilm, mis peletab kaamost ja lubab korra hingi tömmata.

Huumorit Põnevust Tösidust

Kirjuta siia oma märkmed filmi kohta:

---



---

## LIFE IS JUST A RIDE

Eesti 2020, 45 min

R: Maria Reinup

Os: Reed Stark, Madars Apse, Risto Kalmre, Bam Margera, Darryl Nau, Tony Hawk, Dave Duncan

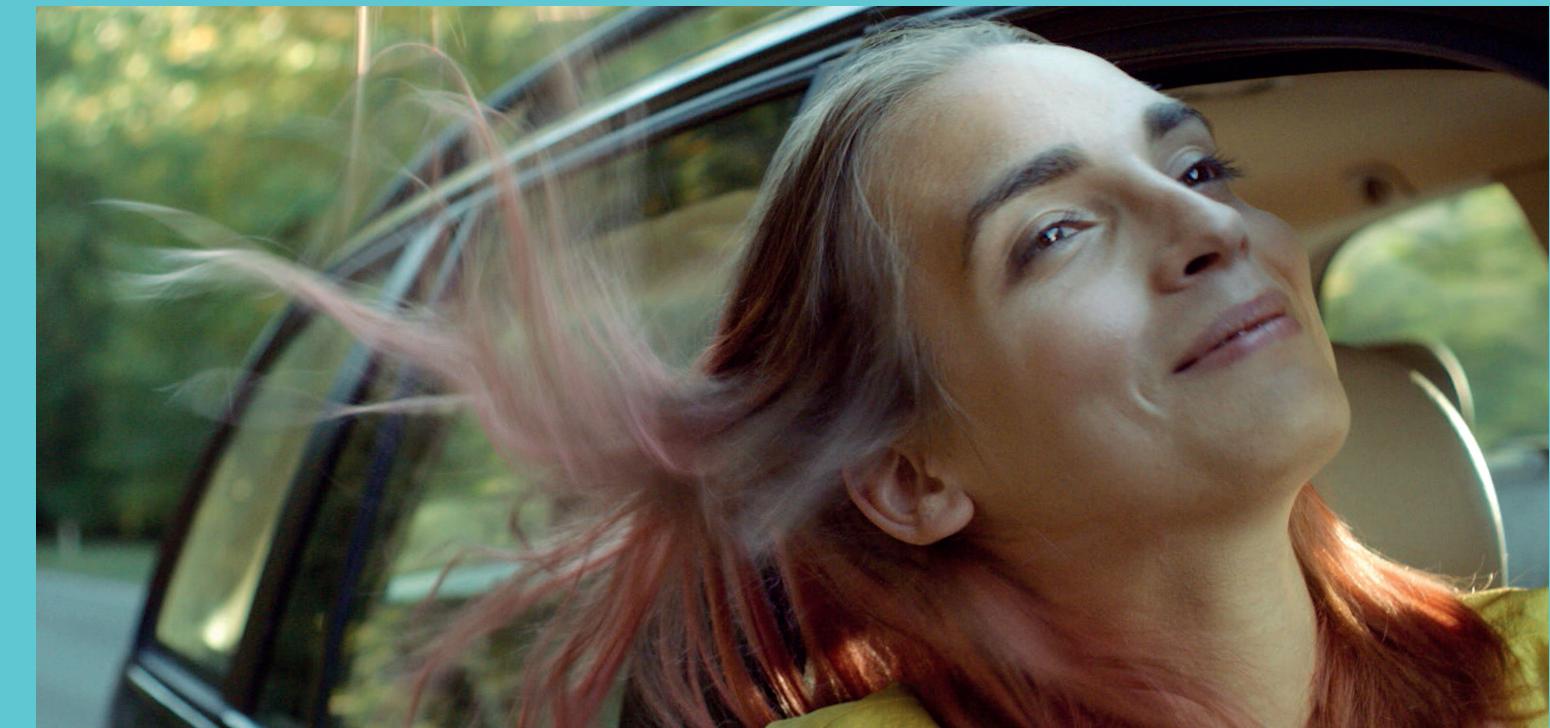
“Life is Just a Ride” is a documentary that brings the positive mindset of three different characters during Simple Session, one of the biggest action sports events in the world, to the big screen. Reed Stark is a world-renowned BMX rider from the United States. Madars Apse is one of the best European skateboarders, whose professional career began at Simple Session. Risto Kalmre is one of the masterminds behind the event that came to life from a pile of dirt 20 years ago in a small Northern European country, Estonia. The movie also features Bam Margera, Darryl Nau and many other well-known people in the scene. “Life is Just a Ride” is a thought-provoking and uplifting movie that works as an antidote to a bad mood, poor weather or when the ju-ju is just not working for you.

«Жизнь – это просто поездка» – документальный фильм о позитивном менталитете трех персонажей Simple Session, одного из крупнейших событий в мире экстремального спорта. Рид Старк – известный каскадер BMX из США. Мадарс Апсе – один из лучших скейтбордистов Европы, начавший свою карьеру именно на Simple Session. И Ристо Калмре – один из тех легендарных деятелей, благодаря которым проведение международного мероприятия такого масштаба стало возможным в небольшой стране Северной Европы, в Эстонии. В фильме также представлены другие известные персонажи экстремального спорта, такие как Бам Марджера, Дэррил Нау и многие другие. «Жизнь – это просто поездка» является наводящим на размышления и поднимающим настроение фильмом о стиле жизни, который прогоняет уныние и позволяет на время перевести дух.

**16.11 KELL 16:45**  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 3

**24.11 KELL 16:45**  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 4

**26.11 KELL 16:00**  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 4



# LOLA

## LOLA

Prantsusmaa 2019, 90 min

R: Laurent Micheli

Os: Mya Bollaers, Benoît Magimel, Els Deceukelier

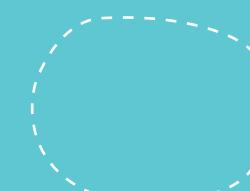
Lola, 18 years old, bleach blonde hair, lives in a foster home with Samir, her only friend. Impulsive and lonely, she is trying to get her diploma as a veterinary assistant. When her mother passes away, her father Phillip makes sure that Lola will miss the ceremony. Two years before that, Philip was throwing her out of the family home: at the time, Lola was still Lionel - Philippe is determined to fulfill Catherine's last wish: to be dispersed to the North Sea, in the dunes of her childhood home. Lola on the other hand is furious against her father, but she will not leave her mother alone in this last journey. So they take off together, both unwilling to share a car but determined to take Catherine home.

Лола – 18-летняя трансгендерная девушка, операция по смене пола которой наконец получила зеленый свет, но затем внезапно умирает ее мать, которая была единственной финансовой поддержкой девушки. Переживая боль утраты и другие трудности, Лола начинает сомневаться по поводу необходимости операции. В довершение всего потеря матери сближает девочку с отцом, которого она не видела два года и с которым они ненавидят друг друга. По воле судьбы они вместе отправляются в бурное путешествие, чтобы исполнить последнее желание матери и отвезти ее останки в окрестности дома ее детства.

Huumorit

Põnevust

Tösidust



Kirjuta siia oma märkmed filmi kohta:

---



---

**15.11 KELL 13:45**  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 2 TALLINK

**20.11 KELL 13:15**  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 3

**21.11 KELL 14:00**  
COCA-COLA PLAZA  
SAAL 8

**27.11 KELL 12:30**  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 4



# REMY JA JULIYAT

## REMY JA JULIYAT

Holland 2020, 90 min

**R:** Tessa Schram

**Os:** Bas Keizer, Sonia Eijken, Kees Geel, Tess Sleijpen

Kaks täiesti vastandlikust perekonnast pärit noort armuvad. Remy on Juliyat'i väga kiindunud, tüdruk on lahe ja nutikas. Juliyat'i kõidavad Remy särav sisiksus ja spontaansus. Üsna pea avastavad aga noored, et vaenulikus keskkonnas armuõnne nautimine pole üldse lihtne. „Remy ja Juliyat“ on tänapäevane Romeo ja Julia lugu lojaalsusest ja reetmisest – südantsoojendav noortedraama, kus armastus võidab kõik...

Two teenagers fall in love, but they're from two different worlds with very opposite family backgrounds. Remy is intrigued by Juliayat. She's cool and clever thanks to an eventful and challenging life. Juliayat likes Remy because he's full of brightness and spontaneity. But being in love in hostile surroundings is no easy task. Desperately, the teenagers try to get together in public and then secretly. Remy and Juliayat is a modern day Romeo and Juliet. A story about loyalty, betrayal and the ability to see potential in everyone. A heart-warming and youth-driven drama where love conquers all in the end.

Huumorit

Põnevust

Tõsidust



Два подростка влюбляются друг в друга, но они из двух совершенно разных миров. Реми увлекается Джулият. Она классная и умная. Джулият нравится в Реми его яркость и непосредственность. Но быть влюбленным во враждебном окружении – непростая задача. В отчаянии подростки пытаются встречаться публично, а затем тайно. Реми и Джулият – современные Ромео и Джульетта. История о верности, предательстве и умении видеть потенциал в каждом. Душевная юношеская драма, в которой любовь в конце концов побеждает все.

Kirjuta siia oma märkmed filmi kohta:

# KLEEPSUD!

Just Film 2020 kleepsudest ootavad mõned enda kohta siinsamas kataloogis (leiad asukohad punktiirjoonega märgitud kohtades). Kujunda ise kataloog lõpuni või kasuta kleepse hoopis enda asjade kaunistamiseks!

# JUST FILM 2020 RETROSPEKTIIV

Kahekümne aasta jooksul on Just Film kokku näidanud üle 1000 väga hea filmi ja kuigi sünnipäeva puhul tahaks neid kõiki uesti näidata, pole see võimalik. Valisime aga viimaste aastate programmidest välja ühe laste- ja ühe noortefilmi, mida koos meenutada.

19.11 KELL 13:30  
APOLLO KINO SOLARIS  
(SAAL 2 TALLINK)



## ABULELE

### ABULELE

Israel 2015, 90 min

**R:** Jonathan Geva

**Os:** Yoav Sadian, Idan Barkai, Bar Minali, Makram Khoury

Abulele on hiiglaslik, hirmuäratav ja koletu elukas, kes elab pimeduses ja keda tuleks iga hinna eest karta. Või vähemalt nii arvatakse. 10-aastase Adami jaoks on aasta pärast venna surma möödunud nukras üksinduses. Endalegi ootamatult leibab ta keldrihämäruusest Abulele näol kauagatsetud sõbra. Kui aga salajast sõprust hakkab ähvardama linna saabunud Abulelet otsiv erivägede üksus, möistab Adam, et vahel ei peidagi töelised koletised end kappides, vaid on meie endi keskel.

Adam's older brother was killed in a car crash a year ago. His family has not been the same since. As his parents struggle to cope with their grief, Adam (10), plagued with guilt over his brother's death feels he is all alone in the world. But everything changes the day he meets Abulele. The Abulele are ancient monsters, bear-sized. Local legends tell that they are extremely dangerous, but in fact, they turn out to be quite friendly and playful creatures. Abulele quickly becomes Adam's best and most secret friend.

Абуле – гигантское, пугающее и чудовищное существо, которое живет во тьме, и его непременно следует бояться. По крайней мере, так думают. Для 10-летнего Адама год после смерти брата проходит в печальном одиночестве. Неожиданно для себя в полумраке подвала он находит долгожданного друга в лице Абуле. Однако, когда тайной дружбе угрожает прибывший в город отряд спецназа, разыскивающий Абуле. Адам понимает, что иногда настоящие монстры прячутся не в шкафах, а находятся среди нас.

Huumorit   
Põnevust   
Tösidust

Kirjuta siia oma märkmed filmi kohta:

---



---

27.11 KELL 18:15  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 3



## LASE MUL KUKKUDA

### LET ME FALL

Island 2018, 136 min

**R:** Baldvin Zophoniasson

**Os:** Atli Oskar Fjalarsson, Sveinn Olafur Gunnarsson, Þorsteinn Bachmann

Järgmise annuse saamiseks on sötlane valmis absoluutsest köigeks. Gregory David Roberts räägib raamatus „Shantaram“, kuidas esimeseks kaob heroinisõltlase silmist valgus, seejärel iha ning viimaks armastus. Filmi peategelane Magnea kaatab need kõik juba viiteistkümnendaks eluaastaks. Kuna augus olemist möistavad vaid ise põhjas käinud, pole abi modernsest möistlikest vanematest ega võõrutsusravist, kust ta pidevalt kõlavate Jeesuse laulude töttu põgeneb.

Film on soovituslik alates 12. eluaastast.

Based on true events, Let Me Fall tells of teenagers Magnea and Stella whose lives are forever altered when they meet. Stella drags them into a world of drugs which brings serious consequences for the two girls. Fifteen years later their paths cross again.

This film is not suitable under the age of 12.

Ради очередной дозы наркоман готов абсолютно на все. В книге «Шантарам» Грегори Дэвид Робертс рассказывает о том, как сначала во взгляде героинового наркомана пропадает свет, затем желание и, наконец, любовь. Главная героиня фильма Магнея теряет все это уже к пятнадцати годам. Поскольку только те, кто побывали на дне, понимают, что значит находиться в яме, нет никакой помощи ни от современных всепонимающих родителей, ни от лечения зависимости, с которого она сбегает из-за постоянно звучащих песен Иисуса.

Фильм рекомендуется с 12 лет.

Huumorit   
Põnevust   
Tösidust

# miks?ee

Kõigile, kes armastavad  
teadust ja inseneeriat



ÕPILASTE  
TEADUS-  
FESTIVAL



UUDISHIMU  
TIPPKESKUS



[f tahan.teada.miks](#)

[miks.ee](#)

Eesti Teadusagentuur  
Estonian Research Council

TeaMe+



miks.ee

## TEADUS360°

Just Film ja Teadusagentuur on kuuendat aastat järjest koos kokku pannud eriprogrammi, mis toob vaatajateni parimad teadusfilmid. Programmi eesmärk on maailma ja universumit avastada, õppida tundma keemia, füüsika, bioloogia nähtusi ning keerukaid matemaatika valemeid ja mis kõige tähtsam, mõista, kuidas toimib elu meie ümber. Selle aasta programm on suuresti pühendatud keskkonna ja loodushoiu teemadele. Tänu teadusele suudame maailma paremini mõista, hoida ja seeläbi inimeste elukvaliteeti parandada.

On, mida avastada!



13.11 KELL 16:30  
COCA-COLA PLAZA  
SAAL 2

18.11 KELL 18:15  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 2 TALLINK

26.11 KELL 14:30  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 3

19.11 KELL 11:15  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 4

TEADUS360°



## GRETA THUNBERGI LUGU

### I AM GRETA

Rootsi 2020, 97 min  
R: Nathan Grossman  
Os: Greta Thunberg

Kõmulise kliimaaktivisti Greta Thunbergi lugu, mis on vormitud läbi kaasahaaravate ja mitte kunagi varem ilmavalgust näinud kaadrite Rootsi režissööri Nathan Grossmanni intiimseks dokumentaalfilmiks. 2018. aastal alustas tollal 15-aastane Thunberg tähetuledu aktivistina koolistreigiga Rootsi parlamendihoone juures, mille eesmärk oli tõmmata tähelepanu kliimamuutustele. Režissör jälgib Greta – Aspergeri sündroomiga häbeliku teismelise tüdraku – teekonda ning mõju kogu maailmale. Film kulmineerub Greta palju kriitikat pälvinud purjereisiga üle Atlandi ookeani New Yorki, kus ta astus üles läbi aegade noorima esinejana ÜRO kliimameetmete tippkohtumisel.

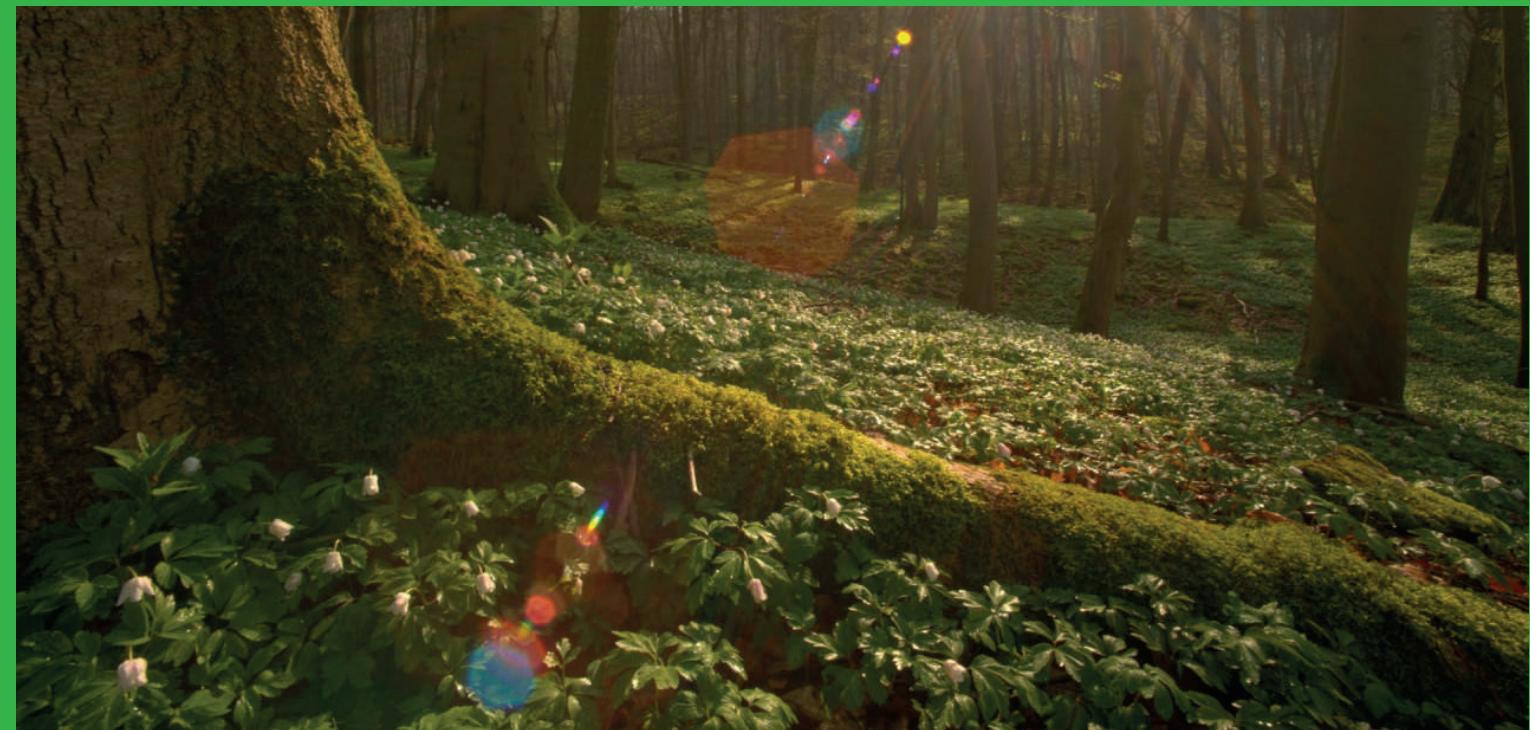
Huumorit Põnevust Tõsidust



Kirjuta siia oma märkmed filmi kohta:

The story of teenage climate activist Greta Thunberg is told through compelling, never-before-seen footage in this intimate documentary from Swedish director Nathan Grossman. Starting with her one-person school strike for climate action outside the Swedish Parliament, Grossman follows Greta - a shy schoolgirl with Asperger's - in her rise to prominence, and her galvanizing global impact as she sparks school strikes around the world. The film culminates with her astonishing wind powered voyage across the Atlantic Ocean to speak at the UN Climate Action Summit in New York City.

Нашумевшая история экологической активистки Греты Тунберг, созданная на основе ранее не опубликованных захватывающих кадров, – это очень личный документальный фильм шведского режиссера Натана Гроссмана. В 2018 году Тунберг, которой в то время было 15 лет, прославилась в качестве активистки благодаря школьной забастовке у здания шведского парламента, целью которой было привлечь внимание к изменению климата. Режиссер наблюдает за путем застенчивого подростка с синдромом Аспергера и ее влиянием на весь мир. Кульминацией фильма становится подвергшееся критике путешествие Греты на парусном судне через Атлантику в Нью-Йорк, где она выступила в качестве самого юного докладчика на саммите ООН по климату.



## PUUDE VARJATUD ELU

### THE HIDDEN LIFE OF TREES

Saksamaa 2020, 96 min  
R: Jörg Adolph



Kas puud räägivad? Kas puudel on tunded ja mälu? Need on küsimused, mis on aktuaalsed ka praeguses Eestis. Samanimelise menuraamatu põhjal tentud dokumentaalfilm viib vaataja just neile radadele, kus peaksime endalt küsima, mis saab siis, kui inimeneloodust hävitab. Mis saab siis, kui inimene enam ei hooli? Mõned ütlevad, et see aeg ongi käes, suured muutused kliimasis on inimtegevuse otsene tulemus. Aus ja sügav film vaatab teemale otsa ning esitab valusaid ja tundlikke küsimusi, otse ja avatult. Tegu on selle aasta ühe hinnatuma dokumentaalfilmiga.

Huumorit   
Põnevust   
Tõsidust



Kirjuta siia oma märkmed filmi kohta:

Разговаривают ли деревья? Обладают ли деревья чувствами и памятью? Вопросы, актуальные и в современной Эстонии. Документальный фильм, основанный на одноименном бестселлере, ведет нас по пути, на котором мы должны задать себе вопрос, что происходит, когда человек разрушает природу. Что происходит, когда человеку уже все равно. Некоторые говорят, что это время наступило и серьезные климатические изменения как будто вызваны влиянием человека. Честный и глубокий фильм обращается именно к этим темам и задает прямые и болезненные вопросы. Один из лучших документальных фильмов этого года.

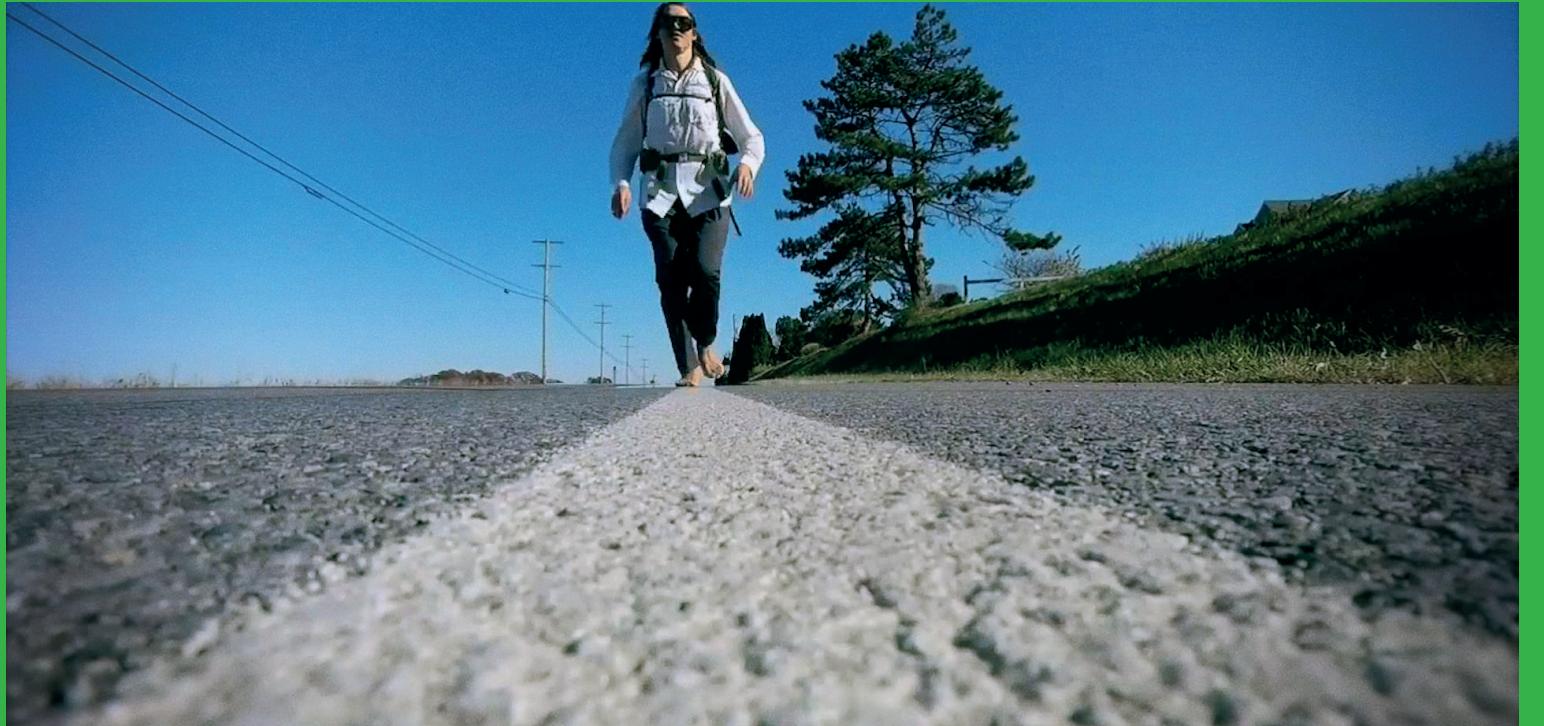
SCIENCE360°

18.11 KELL 12:00  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 3

22.11 KELL 18:45  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 4

27.11 KELL 19:30  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 4

TEADUS360°



## PALJAJALU: MARK BAUMERI LUGU

Muutus algab inimesest endast. Mark Bauer teab seda. Selleks, et tömmata tähelepanu maailma kliimaprobleemidele, otsustab Mark kõndida paljajalu läbi Ameerika. Film avab keerulise teekonna, mis ühtaegu puudutab vaatajat ja paneb mõtlemalooduse peale. Võib tunduda, et keskkonnast könelevaid filme on palju ning midagi uut sel teemal lisada pole, kuid autod film töestab vastupidist. Suurema pildi avamine läbi ühe inimese loo näitab, et muutus algab töesti ühest inimesest. Kohati magusukker film on viimaste aastate üks huvitavamaid dokumentaale, mis avab vaataja silmad ja paneb mõtlemalooduse meile heaolu üle.

Huumorit ★  
Põnevust \*\*\*\*  
Tösidust \*\*\*\*\*

Kirjuta siia oma märkmed filmi kohta:

BAREFOOT: THE MARK BAUMER STORY  
USA 2019, 87 min  
R: Julie Sokolow  
Os: Mark Baumer, Mary Baumer, Jim Baumer

From award-winning filmmaker Julie Sokolow comes this loving portrait of Mark Baumer, an environmental activist, avant-garde writer, and vegan, who hiked barefoot for over 100 days across America to draw attention to climate change. In a voice *The New Yorker* praised as "reminiscent of Andy Kaufman", Baumer narrates his offbeat take on life and how we all can make a difference. Skillfully edited from Baumer's own self-recorded videos, along with interviews from family and friends, it's a moving portrait filled with laughs, tragedy, and inspiration. A movie about a man who loved life, loved the world, and it showed in everything he did.

Чтобы привлечь внимание к мировым климатическим проблемам, Марк Баумер решает пройти босиком по Америке. Психологически и физически сложное путешествие открывает нам историю Марка, которая трогает зрителя и заставляет задуматься о природе. Может показаться, что документальные фильмы на тему охраны природы стали обычным явлением и по этой теме сложно сказать что-либо новое. Но этот фильм доказывает обратное.

TeaMe+



Eesti Teadusagentuur  
Estonian Research Council

# ÕPILASTE TEADUS- FESTIVAL 2021

13.–14. aprillil 2021 Tartus  
Eesti Rahva Muuseumis

## Majatäis avastamist!

- **Parimad gümnaasiumiõpilaste uurimistööd!**  
Selguvad auhinnasaajad. Tööde esitamise tähtaeg õpilaste teadustööde riikklikul konkursil osalemiseks on **20. veebruar**.
- **Huvitavad algkooliõpilaste uurimistööd!**  
Tööde esitamise tähtaeg on **12. veebruar**.
- **Koolide uurimistööde ja praktiliste tööde koordinaatorite võrgustiku viies seminar!**

Täiendavat infot vaata  
[www.etag.ee/teadusfestival](http://www.etag.ee/teadusfestival)

**APOLLO KINO SOLARIS**

REEDE 13.11 FRIDAY	LAUPÄEV 14.11 SATURDAY	PÜHAPÄEV 15.11 SUNDAY	ESMASPÄEV 16.11 MONDAY	TEISIPÄEV 17.11 TUESDAY	KOLMAPÄEV 18.11 WEDNESDAY	NELJAPÄEV 19.11 THURSDAY	REEDE 20.11 FRIDAY	LAUPÄEV 21.11 SATURDAY	PÜHAPÄEV 22.11 SUNDAY
10:15 SAAL 3 Mudilaste kinoseanss 1	10:45 SAAL 3 Ajavalvurid	10:15 SAAL 4 Jackie ja Oopjen	12:00 SAAL 3 Bertí päevik	11:15 SAAL 2 TALLINK Indianipoiss Yakari suur seiklus	10:15 SAAL 4 Sipsik	11:00 SAAL 2 TALLINK Ajavalvurid	10:15 SAAL 3 Mudilaste kinoseanss 1	10:15 SAAL 3 Sabata kass	14:00 SAAL 2 TALLINK Bertí päevik
10:30 SAAL 4 Sabata kass	12:00 SAAL 2 TALLINK Jackie ja Oopjen	10:30 SAAL 3 Mudilaste kinoseanss 1	14:15 SAAL 3 Must veski	11:30 SAAL 4 Klaaspoiss	12:00 SAAL 3 Paljajalu: Mark Baumeri lugu	11:15 SAAL 4 Puude varjatud elu	11:00 SAAL 2 TALLINK Madison - sõprus kiirkäigull	12:15 SAAL 3 Engel	16:15 SAAL 4 Maakonna piir
11:45 SAAL 3 Indianipoiss Yakari suur seiklus	13:15 SAAL 3 Max ja metsik punt	12:15 SAAL 3 Sipsik	15:30 SAAL 4 Hundikari	13:30 SAAL 2 TALLINK Põrgu	13:30 SAAL 2 TALLINK Minu elu koomikuna	13:30 SAAL 3 Abulele	13:15 SAAL 3 Remy ja Juliyat	14:45 SAAL 3 Pisa lubadus	16:30 SAAL 2 TALLINK Flashwood
13:45 SAAL 3 Margot' & Marguerite'i imeline seiklus	13:45 SAAL 4 Üks köigi eest	13:45 SAAL 2 TALLINK Remy ja Juliyat	16:15 SAAL 2 TALLINK Noor süda	14:00 SAAL 4 Jackie ja Oopjen	14:15 SAAL 3 Suve mässajad	16:00 SAAL 2 TALLINK Süstlapargi laps	13:30 SAAL 2 TALLINK Hundikari	17:15 SAAL 3 Slaalom	17:30 SAAL 3 Elu on vaid üks sõit
14:15 SAAL 2 TALLINK Noor süda	14:30 SAAL 2 TALLINK Suve mässajad	14:30 SAAL 3 Koledate laste klubi	16:45 SAAL 3 Lola	16:00 SAAL 2 TALLINK Süstlapargi laps	16:45 SAAL 3 Kutsu mind mustaks linnuks	18:30 SAAL 2 TALLINK Põrgu	15:30 SAAL 3 Kutsu mind mustaks linnuks	19:30 SAAL 3 50 või kaks vaala kohtuvad rannal	18:45 SAAL 4 Paljajalu: Mark Baumeri lugu
16:00 SAAL 3 Klaaspoiss	15:45 SAAL 3 Maakonna piir	15:30 SAAL 4 Pisa lubadus	19:00 SAAL 3 Flashwood		18:15 SAAL 2 TALLINK Greta Thunbergi lugu	16:00 SAAL 2 TALLINK Must veski	18:00 SAAL 3 Kratt		19:00 SAAL 3 Läheb täide
18:15 SAAL 3 50 või kaks vaala kohtuvad rannal	16:00 SAAL 4 Natukeseks jääme veel	17:00 SAAL 3 Ütle talle							
	18:30 SAAL 4 Wendy	18:15 SAAL 4 Kutsu mind mustaks linnuks							
		19:15 SAAL 3 Suured poisid ei nuta							

TIME SCHEDULE

**COLA-COLA PLAZA**

16:30 SAAL 2 Greta Thunbergi lugu
19:00 SAAL 2 Kratt

**LEGEND**

- LÄSTEFILMIDE VÕISTLUSPROGRAMM JA LASTEFILMID CHILDREN'S COMPETITION AND CHILDREN'S PROGRAMME
- NOORTEFILMIDE VÕISTLUSPROGRAMM INTERNATIONAL YOUTH COMPETITION
- TEADUS360° SCIENCE360°
- NOORTEFILMIDE PROGRAMM YOUTH PROGRAMME
- LAPSE ÕIGUSTE PROGRAMM CHILDREN'S RIGHTS PROGRAMME

**APOLLO KINO SOLARIS**

ESMASPÄEV 23.11 MONDAY	TEISIPÄEV 24.11 TUESDAY	KOLMAPÄEV 25.11 WEDNESDAY	NELJAPÄEV 26.11 THURSDAY	REEDE 27.11 FRIDAY	LAUPÄEV 28.11 SATURDAY	PÜHAPÄEV 29.11 SUNDAY
10:15 SAAL 3 Mudilaste kinoseanss 2	10:15 SAAL 4 Sabata kass	10:15 SAAL 4 Mudilaste kinoseanss 2	11:30 SAAL 4 Koledate laste klub	12:30 SAAL 4 Remy ja Juliyat	10:30 SAAL 2 TALLINK Max ja metsik punt	10:30 SAAL 2 TALLINK Sabata kass
11:00 SAAL 4 Engel	10:30 SAAL 3 Mudilaste kinoseanss 2	14:00 SAAL 2 TALLINK Suve mässajad	12:30 SAAL 2 TALLINK Jackie ja Oopjen	12:45 SAAL 2 TALLINK Klaaspoiss	11:45 SAAL 4 Madison - sõprus ringkäigull	13:00 SAAL 2 TALLINK Wendy
14:00 SAAL 2 TALLINK Wendy	11:00 SAAL 2 TALLINK Indianipoiss Yakari suur seiklus	14:15 SAAL 4 Madison - sõprus kiirkäigull!	13:45 SAAL 4 Engel	14:45 SAAL 4 Üks köigi eest	13:00 SAAL 2 TALLINK Hundikari	13:45 SAAL 3 Hundikari
	12:15 SAAL 4 Üks köigi eest	16:30 SAAL 4 Natukeseks jääme veel	14:30 SAAL 3 Greta Thunbergi lugu	15:15 SAAL 2 TALLINK Noor süda	14:00 SAAL 4 Must veski	16:15 SAAL 3 Põrgu
	13:00 SAAL 2 TALLINK Kodutänava piraadid	19:00 SAAL 4 Suured poisid ei nuta	15:00 SAAL 2 TALLINK Ütle talle	17:15 SAAL 4 Staalom	15:30 SAAL 2 TALLINK Süstlapargi laps	18:30 SAAL 3 Läheb täide
	14:30 SAAL 4 Flashwood		16:00 SAAL 4 Lola	17:45 SAAL 2 TALLINK Masha	19:00 SAAL 4 50 või kaks vaala kohtuvad rannal	
	15:30 SAAL 2 TALLINK Pisa lubadus		18:00 SAAL 4 Minu elu koomikuna	18:15 SAAL 3 Lase mul kukkuda		
	16:45 SAAL 4 Lola			19:30 SAAL 4 Paljajalu: Mark Baumeri lugu		

**COLA-COLA PLAZA**

12:00 SAAL 7 Koledate laste klub
14:15 SAAL 7 Natukeseks jääme veel

JUST  
KODUS ON  
MÕNUS.

Tänavu näed PÖFFi filme ka veebis ning paremikku Elisa videoalaenutusest.

Festivali ajal kehtib Elisa klientidele kinos kohapeal soodushind.

**elisa** | PÖFFi peaspensor

Alice Siil Miika Pihlak  
Lauri Pedaja Amanda Hermiine Künnapas



ÄRA PÕE! SEE ON PIDU,  
MITTE MATAEKSAM.

ÖÖLAPSED  
VARSTI KINODES

ALEXANDRA FILM



acme FILM

# Kuidas elad, Eestimaa laps?



## LAPSE ÕIGUSTE PROGRAMM

Just Filmi lapse õiguste programm kootseb laste ja noorte elu käsitelevatest filmitest. Peategelased on lapsed ja noored, kes enda sisemaailma alles avastavad. Keeruliste valikute tegemisel on toeks vanemad, kuid mõnikord tuleb olulisi otsuseid vastu võtta ka üks. Loomulikult röömustavad nad oma kordaminekute üle ning tunnevad kurbust ebaõnnestumise korral. Lapse õiguste filmiprogrammi on aidanud kokku panna Õiguskantsleri Kantselei, Justiitsministeerium, Sotsiaalministeerium, Sotsiaalkindlustusamet ning Lastekaitse Liit.

Lapse õiguste programm linastub Just Filmi kavas 10ndat korda.



JUSTIITSMINISTERIUM



SOTSIAALMINISTERIUM



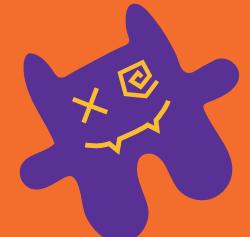
SOTSIAALKINDLUSTUSAMET



Laste-  
ombudsman



Lastekaitse Liit  
Estonian Union for Child Welfare



Lastekaitse Liit  
Estonian Union for Child Welfare



Eurochild  
Putting children at  
the heart of Europe



SOTSIAALMINISTERIUM

# LAPSE ÕIGUSTE PROGRAMM LÄBI AASTATE

2011



„Oleme 2011. aastal Just Filmi parimaks noortefilmiks valitud filmi „Hoia mind kinni“ näidanud järgnevatel aastatel kümneid kordi õpetajatele ja lapsevanematele üle Eesti. See film on vaatajaid alati liigutanud ja ärgitanud mõtlemise vanemaks olemisest, noorte kuulamisest ja toetamisest, konfliktidest lahendamisest ja ka inimuhetest laiemalt. Eriksiliselt on aga meelde jäänud üks pime ja vihmane filmiõhtu ühes Eesti väikeses koolis. Kohal oli kümme kord lapsevanemat ja umbes sama palju õpetajaid. Teiste seast jää mulle silma üks vanemaaline õpetaja, kelle range olek ja läbitungiv pilk minus ebamugavust tekitasid. Mulle meenutusid kohe mõned sarnase olekuga õpetajad oma kooliast. Kujutasin juba ette, kuidas ta pärast filmi oma rahulolematust väljendab. Suur oli aga minu üllatus, kui seesmas õpetaja jagas pärast filmi pisarsilmil kõigi kohalnutega oma isiklikku valusat lăpspõlvekogemust koolikiusamisest. Ei usu, et ta oli oma läbielamisest kellelegi kunagi varem rääkinud. Kõik tema pikaaegsed kolleegid olid üllatunud, liigutatud ja tänuilikud ühekorraga. Oli juhtunud midagi sellist, mida kunst vahel harva suudab. Tundsin, et seda hetke ei unusta keegi kohalnutest kunagi. Sealt koolist öhtul kodu poole sõites mötlesin, et just selliste hetkedega pärast me lapse õiguste programmi teemegi.“

**Andres Aru**  
Lapse õiguste programmi koostaja  
Õiguskantsleri Kantselei

2012

„Silani saame kolleegidele selgitusi anda, et pärisele ka vaatamegi vahel tööl filme ja et see on osa meie tööst. :) Oleme teinud filmivaatamisi ministeeriumi nii oma kolleegidega, arutelusid läbiviivate ekspertidega kui ka oma meeskonnas. Viimastel aegadel vaatab küll igüüks eraldi ja teeme hiljem valikukooleküd, kuid valikuarutelud on meil ikka emotioonaleks läinud.“

**Anu Leps**  
Lapse õiguste programmi koostaja  
Justitsministeeriumi esindaja

2013

Aastaid andsime välja Just Filmi erilehte, kus tutvustasime alati ka lapse õiguste programmis linastuvaid filme.



2014

„Ka meie klassis leidub neid, kellel on vanematega probleeme. Tegelikult üks hea (sotsiaalne) film peabki tekitama emotioonalaalse seose pärseluga. Mu on hea meel, et lapsed suutsid oma tundeid, hirme, unistusi ja soove jagada, mõistsid empaatia jms vajalikkust – inspireerituna nähtud filmist.“

**Õpetaja Harjumaalt**



2015

Sel aastal tähistasime pidulikult programmi esimese juubeli täitumist.



2016

„Ma ei saanud alguses filmist aru. Osad kohad jäid arusaamatuks. Tegelikult möistan, et olen önnesseen, mul on ema ja isa, kellelegi pole selliseid probleeme. Önneks me rääkisime filmist klassis ja see kõik sai arusaadavamaks.“

**Õpilane Tallinnast**



2017

Just Filmi lapse õiguste programmi avamisel andis president Kersti Kaljulaid esimest korda välja vägivallaennetuse auhinna.



2018

„Mu õde ütles kunagi möödaminnes selle kohta, et kuidas suhtuda olukorda, kui naabri laps nutab või linnas mõni laps kukub rattaga või kusagil läheb ujuma mõni laps, kes ei ole oma oskustes kindel, aga ujuda tahaks, nii: „need on meie kõigi lapsed“. See ei kai nii, et põõran pea ära, sest „ta ei ole ju minu laps, tema vanemad tehku oma tööd!“. Need on kõik meie lapsed. Meie, täiskasvanute. Meie saame määrata, kui palju tuge nad saavad kujunemiseks, kasvamiseks, küpsemiseks. See on universaalselt toimiv mudel, mis ei tunnistata riigi- ega keelepiire. Hoolida ja kaitsta, seista selle eest hea, et lastele ei tehtaks liiga, saab igaüks. See on tasuta. Lihtsalt on vaja investeerida aega ja tähelepanu. Just Filmi lapse õiguste programm just sellelle keskkondubki, et maailma parimate ja värskamate filmidega juhida tähelepanu just praegu lastele ning noortele kõige enam mõju avaldavatele küsimustele. Olu selleks koduväigivald, sotsiaalmeediast tulenev surve olla ideaalne või koolikiusamine. Need teemad ei ole lihtsad, sestap ongi märkimisväärne, et sellist igale täiskasvanule vajalikku temaatikat Just Film nii järeleandmatult käsitleb. Müts maha!“

**Reigo Ahven**

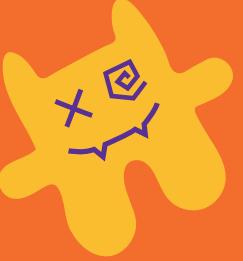
Lapse õiguste programmi saadik  
Kolme lapse isa, muusik, saatejuht

2019

„Lapse õiguste programmi filmid jäid pikaks ajaks meelete. Iga kord, kui kinost tulin, oli taas mõni ühiskonna valupunkt südamel - just selles mõttes, et ühtpidi tekkis tänutunne võimalust ja elu eest, mida mulle on pakutud, teistpidi avas see silmi olema veel märkavam ja avatum laste õiguste teenmade suhtes. Arvan, et isegi väike muutus mu mõttemaailmas peale filmi vaatamist on julgustanud mind tegutsema parema keskkonna nimel ja see ongi kõige tähtsam!“

**Kätriin Huttunen**

Just Filmi programmisaadik 2019  
Üliõpilane, ettevõtja



2020

Mis saab siis, kui teha ka Just Filmi lapse õiguste programmi koos laste endaga – kaasates neid juba algatasid? Selle ajaloolise sündmuse vastust ei pea me kaugelt otsima, kuna sel aastal see juhtuski, olles nii majakaks ka kõigile teistele lastele ja lastega tegutsejatele. Kui esimest korda Epuga kohtusime ja esmased plaanid paika said, siis ühe noorenä on järsku suurimaks motivaatoriks saanud teadmine, et meil on võimalik ise viia läbi heade filmide eakaastlasteni midagi, mis võib mõjutada kellegi elu. Kui panime kokku meeskonna noortest, keda puudutab nii filmindus kui ka selle kaudu sõnumite edastamine, oli tunda, kuidas iga filmi vaatamisega avanes kellegi aken uuude maailma. Sealset edasi juba kommentaari ja hinnangute jagamine oli täiesti uus kaasamise tase – osalesime kõigi koostööpartnerite ühistel koosolekul, jagasime arvamusid otse ja vahetult, pidades silmas ühist eesmärki – edendada laste õiguseid ja tuua neid nende kaasamise suurepärane näide igaühele, läbi praktika ja vahetu suhtlemise. Kui juba üks unistus täitus, ja Walt Disney sõnul tuleb unistada suurelt, siis ilmselt nii toetavas keskkonnas on juba peagi linastumas ka Eestis laste ja noorte enda tehtud teosed.

**Triin Sooäär**

Lapse õiguste programmi koostaja  
Lastekaitse Liidu noortekogu



17.11 KELL 16:00  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 2 TALLINK

19.11 KELL 16:00  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 2 TALLINK

28.11 KELL 15:30  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 2 TALLINK

Canada

17.11 KELL 13:30  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 2 TALLINK

19.11 KELL 18:30  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 2 TALLINK

29.11 KELL 16:15  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 3



# SÜSTLAPARGI LAPS

11-aastase Mia vanemad on narkomaanid. Kui kohalik süstlapark, kus Mia vanemad tavaliselt igapäevast doosi saamas käivad, kinni pannakse ja vanemad lahutavad, on tüdruk sunnitud koos emaga kaugesse väikelinna kolima. Pikka aega on Mia ainuke sõber tema ukulelet tinistav väljamöeldud sõber, kuid ajäpikk leib ta koolist uusi tuttavaid, kelle kodused elud pole samuti köige roosilisemad. „Süstlapargi laps“ on väga maitsekalt üles võetud linateos, kus on oivaliselt balansseeritud narkomaailma tumedus koos kasvava lapse perspektiiviga, kust leiab ka palju fantaasiat, helgust ja positiivseid hetki.

Film on soovituslik alates 12. eluaastast.

Huumorit

Põnevust

Tösidust



Kirjuta siia oma märkmed filmi kohta:

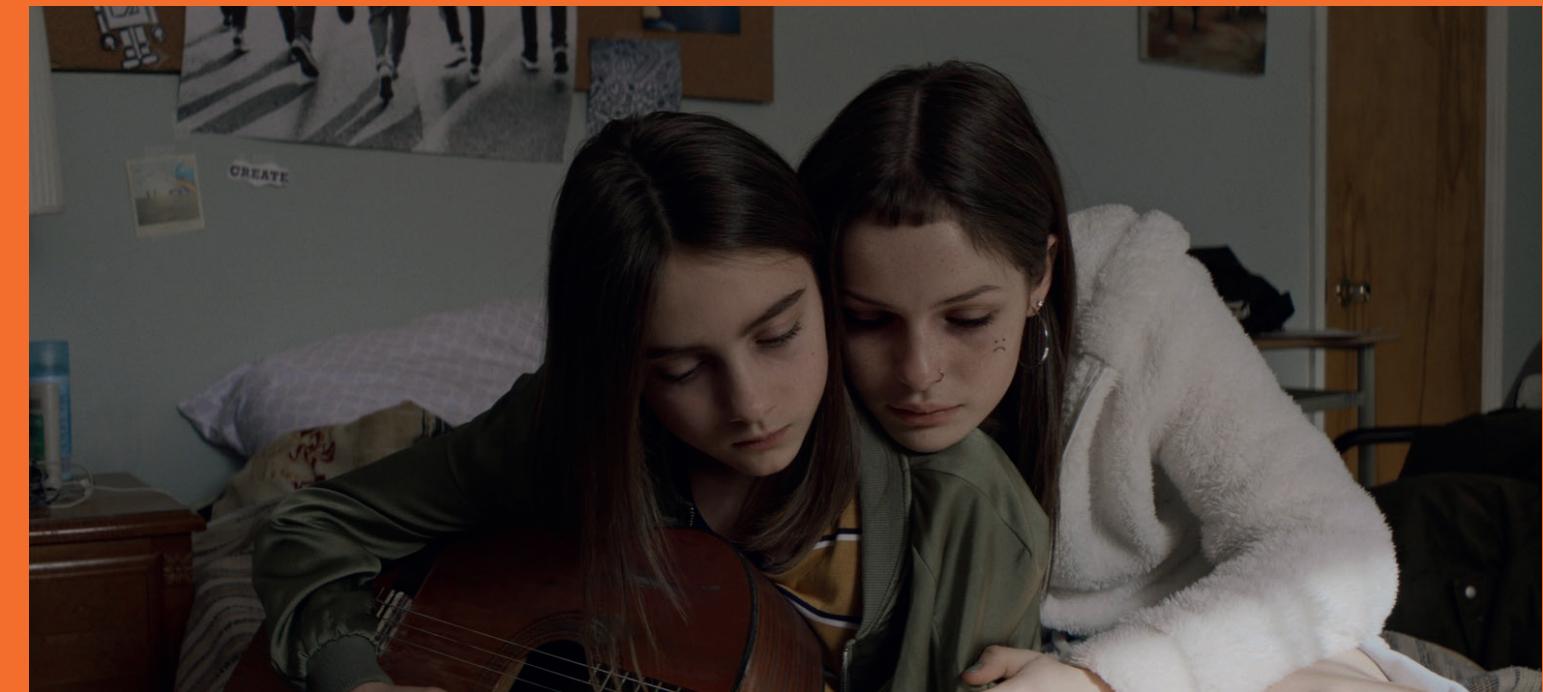
**NEEDLE PARK BABY**  
Šveits 2020, 100 min  
R: Pierre Monnard  
Os: Luna Mwezi, Jerry Hoffmann, Sarah Spale

Spring 1995 – after the closure of the Needle Park and the public drug scene in Zurich, eleven-year-old Mia and her heroin addicted mother Sandrine are relocated to the countryside. While caring for her mother, Mia spends time with her imaginary friend and a gang of local teenage misfits. These friendships finally give her the strength to rebel and break free from her abusive mother.

This film is not suitable under the age of 12.

В основе фильма лежит реальная история девочки, чья мать была тяжелой наркозависимой. 11-летняя Мия переезжает с мамой в отдаленный городок после закрытия местного парка Плацшиц, куда родители девочки ходили за ежедневной дозой наркотиков. Долгое время единственным другом Мии является вымышленный герой, треняющий на гавайской гитаре, но со временем она находит друзей. Однако ребенок продолжает бороться за любовь родного человека.

Фильм рекомендуется с 12 лет.



# PÕRGU

Sisemiste deemonitega mässav ema saadab 13-aastase Émilie jalust ära noortekodusse, et kunstnikukäärile keskenduda. Tüdruku ainsaks lohutuseks saab kitarrimäng ema ekspeika juhendamisel. Mida teha, kui kogu maailm on sinu vastu? Võtad náiteks kitarri ja hakkad kurbust endast välja mängima. Émilie õpib, et sõbrad ja inimesed, kellesse olakse kiindunud, muutuvad elu keeristormides pidevalt. Lõpuks saab loota ainult iseendale. Ja võib-olla ka muusikale.

Huumorit

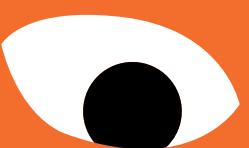
Põnevust

Tösidust

**VACARME**  
Kanada 2020, 77 min  
R: Frederick Neegan Trudel  
Os: Rosalie Pépin, Sophie Desmarais, Kelly Dépeault

Мать, борющаяся с внутренними демонами, отправляет 13-летнюю Эмили в молодежный дом, чтобы сосредоточиться на своей карьере художницы. Единственное утешение для девочки – игра на гитаре под руководством бывшего парня матери. Что делать, когда весь мир против тебя? Например, брать гитару и начинать «выигрывать» из себя грусть. Эмили узнает, что друзья и люди, к которым она привязана, постоянно меняются из-за трудностей жизни. В конце концов, можно рассчитывать только на себя. И, может быть, еще на музыку.

Émilie, a thirteen-year-old, has been placed in a youth protection group home. Confronted by strict new rules and the authoritarian presence of her case worker, she chooses to flee her new reality even if this means denying her own needs. All she wants is to fill her need for love even if this means returning at any cost to her egocentric mother Karine. Worse, the young girl is subjected to the bad influence of sixteen-year-old Ariel, her roommate with whom she gets into a lot of trouble. But each meeting Émilie has with Renaud, who gives her guitar lessons, are for her glimmers of hope. In this way, adolescent Émilie learns the art of resilience, progressively building confidence in herself.



Kirjuta siia oma märkmed filmi kohta:

14.11 KELL 18:30  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 4

23.11 KELL 14:00  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 2 TALLINK

29.11 KELL 13:00  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 2 TALLINK



## WENDY

### WENDY

USA 2020, 111 min

R: Benh Zeitlin

Os: Devin France, Yashua Mack, Gage Naquin

Lapsepõlv on ilus aeg ning suurekasvamist tuleks vältida. Wendy on inspireeritud klassikalisest Peeter Paani loost. Tööliste peres kasvav Wendy ja tema vennad unistavad suurtest seiklustest, kui korraga ilmub nende juurde poiss nimega Peeter, kes nad enda saarele viib. Saarel hakkab jutuma palju põnevat. Lapsed tunnevad end vabana ning avastavad maailma ilu kogu selle täiuslikega. Meeldejäävate pilddikeelega koguperefilm on huvitav vaatamine nii suurtel kui ka väiksematele filmihuvilistele.

Huumorit

Põnevust

Tõsidust



Wendy and her brothers come from a warm working family. Raised amongst dinner plates and diner patrons, the children have an itch for the adventurous and slightly mischievous. After long nights watching trains rattle by their bedroom window, the kids are whisked away by a mysterious boy named Peter. A long journey taken on faith lands them on Peter's island. There they discover a wild new world, one without grown-ups and suspended in time. Reveling in their youthfulness and sprawling freedom satisfies the kids at first, but nostalgia for their lives left behind seeps in. When threats to their eternal childhood develop, Wendy is tasked with saving herself, her brothers, and the other island children with the most powerful tool she has: love for her family.

Детство – прекрасная пора. На создание «Венди» автора вдохновила классическая история Питера Пэна. Венди и ее братья каждый вечер мечтают о великих приключениях, когда неожиданно появляется мальчик по имени Питер и забирает их на свой остров. Там их ждет много приключений. Красочный семейный фильм будет интересен для киноманов всех возрастов. Зрителю покажут, что самое мощное оружие, которое может быть у человека, – это любовь к семье.

Kirjuta siia oma märkmed filmi kohta:

---

---

Mamma  
Juba valmis!

PANNUKAD ON FILMIKS  
JUBA VALMIS



14.11 KELL 13:45 A  
POLLO KINO SOLARIS  
SAAL 4

24.11 KELL 12:15  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 4

27.11 KELL 14:45  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 4



## ÜKS KÕIGI EEST



### ONE FOR ALL

Hispaania 2020, 95 min

R: David llundain

Os: Patricia López Arnaiz, David Verdaguer, Clara Segura

Mis oleks, kui saaksid õpetajana näha kõrvalt ühe kiusamisloo kulgemist? Film peegeldab lugu haiget saamisest, tegemisest ja andestamisest. Kui tavaline koolilaps on röömsameelne, tegus ja tubli, siis kiusamine suudab luua midagi, mis ei meenuta hiljem seda last isegi mitte nää järgi. See on pikk protsess, pöimides endaga pealtvaatajate, kiusajate ja teiste lood, tuues selgelt esile teadmise, et igal ajal on lugu. Rõhuasetus on probleemide lahendamisel, mis annab võimaluse igal vaatajal võtta kaasa teadmine ja oskus luua enda ümber salliv ja hooliv keskkond.

A classroom of students who bury their feelings and a teacher ready to tackle toxic dynamics and to heal open wounds. This is the base of ONE FOR ALL, the upcoming film from the producers of Summer 1993 and director David llundain, starring David Verdaguer (Summer 1993). An inspiring dramatic feature about forgiveness and overcoming obstacles both inside and beyond school walls. A substitute teacher takes on a class of sixth graders in a town completely new to him. When he discovers that he has to reintegrate a sick student into the classroom he stumbles on an even bigger problem: none of his classmates wants him to return.

Что, если бы вы могли наблюдать со стороны за историей об издевательствах в совершенно новой роли – роли учителя? Фильм «Один за всех» отражает реальную историю о причинении страданий, а также о самом важном – о прощении. Акцент делается в первую очередь на решении проблем как с позиции учителя, так и ученика, что дает каждому зрителю возможность выйти из кинозала с пониманием того, как ежедневно создавать вокруг себя терпимую и заботливую среду.

Huumorit

Põnevust

Tösidust

Kirjuta siia oma märkmed filmi kohta:

Huumorit

Põnevust

Tösidust



## SUURED POISID EI NUTA

### BIG BOYS DON'T CRY

Suurbritannia 2020, 90 min

R: Steve Crowhurst

Os: Zoë Tapper, Michael Socha, Amelia Eve

Based on true events, Paul (Michael Socha) is forced to recall his harrowing childhood growing up in a children's home, when a police investigation into his boyhood friend's suicide opens old wounds. As Paul struggles to shake off his past and build a relationship with Anthea (Zoë Tapper), his fragile mental state and bitter memories lead to a confrontation with those responsible for his shattered childhood and the death of his friend.

This film is not suitable under the age of 12.

Фильм, основанный на реальных событиях, в котором Пол (Майкл Соча) из-за полицейского расследования вынужден вспомнить ужасные события детства, когда он рос в приюте и его хороший друг покончил с собой. Полу трудно иметь дело с прошлым и поэтому он не может построить отношения с Антееей (Зои Таппер). Тонкое душевное состояние и горькие воспоминания мальчика заставляют его столкнуться с людьми, виновными в его сломанном детстве и смерти друга.

Фильм рекомендуется с 12 лет.



Kirjuta siia oma märkmed filmi kohta:

-----

-----

14.11 KELL 16:00  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 4

23.11 KELL 14:15  
COCA-COLA PLAZA  
SAAL 7

25.11 KELL 16:30  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 4



# NATUKESEKS JÄÄME VEEL

Muidugi on ebameeldiv saabuda keskkonda, kus kedagi ei tunne. Veel hullem on asi siis, kui täielikult sulanduda pole lootustki, sest ümberkaudsed ei saa end ealeski tundma nii, nagu sina. Oskar ja Lilli on Tšetšeeni sõjapõgenikest öde ja vend, kelle Austriast deporteerimine pannakse seisma, kui nende ema üritab enesetappu. Sotsiaalhoolekande masinavärk lahutab õe ja venna, paigutades nad erinevatesse asenduskodusse, kuid lahusoleku ajal ei unusta nad teineteist hetkekski ning töötavad ema üles otsida.

Huumorit Põnevust Tösidust



Kirjuta siia oma märkmed filmi kohta:

---

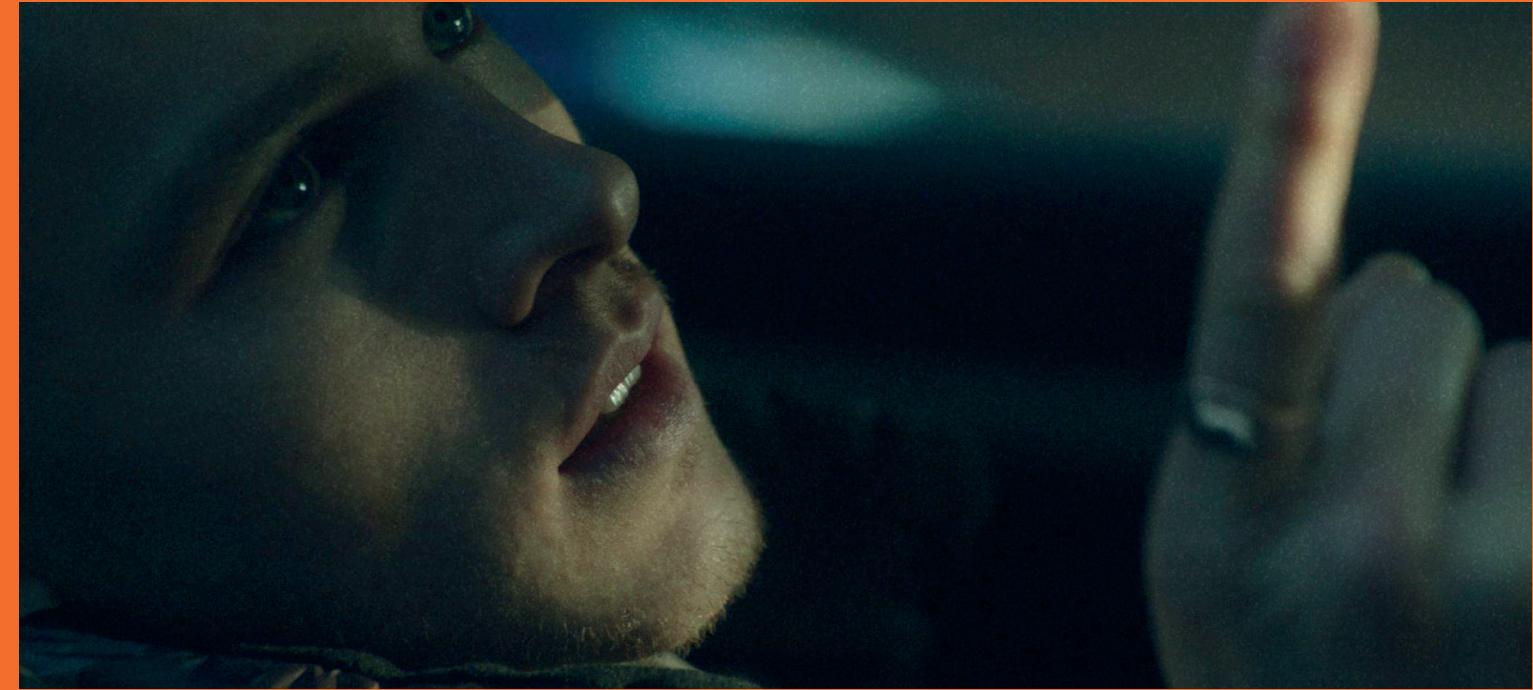


---

**OSKAR AND LILLI (WHERE NO ONE KNOWS US)**  
Prantsusmaa 2020, 104 min  
**R:** Arash T. Riahi  
**Os:** Rosa Zant, Leopold Pallua, Anna Fenderl

Once again, the refugee family Godaj should be deported. After another suicide attempt by the mentally unstable mother, Oskar and Lilli are accommodated by different foster parents. However, before they lose the only thing they have, namely themselves, the two siblings try to avert the threatening fate with poetic and unusual means. The two secretly keep contact, decide to find the mother and flee together.

Конечно, некомфортно попадать в новую среду, где все друг друга знают уже давно. Еще хуже, когда нет ни малейшей надежды на полное вливание в компанию, потому что окружающие никогда не почувствуют себя так, как ты. Оскар и Лилли – сестра и брат, чеченские беженцы, чью депортацию из Австрии приостанавливают, когда их мать пытается покончить жизнь самоубийством. Система социальной защиты отправляет очень близких детей в отдельные приемные семьи, но во время разлуки они ни на минуту не забывают друг друга и обещают найти мать.



# MAAKONNA PIIR

Allmaailmas toimub palju asju, millest meie midagi ei tea. Siinkohal on tegu millegagi, mida nimetatakse „Maakonna piirkoks“ – viis, kuidas kasutatakse ära lapsi, et via narkootikume linnadest maa ja mereäärsetesse piirkondadesse. Film annab hea pildi tänapäeva Inglismaast, mille Blake läbi võimsa debüüdi hukka möistab – fiktioon, mis põhineb pärisel sündmustel. Teismeline Tyler elab ema ning õega tagasioidlikus korteris, kuid kaotab igasuguse huvi kooli vastu, kui mässib end tänu kohalikule kriminaallile sündgesse ärisse ning sekeldustesse. Keeruline olukord, millest välja rabeleda ning ainsaks lootuseks ema, kel on loodetavasti piisavalt julgust, et aidata.

Film on soovituslik alates 12. eluaastast.

Huumorit Põnevust Tösidust



Kirjuta siia oma märkmed filmi kohta:

---



---

**COUNTY LINES**  
Suurbritannia 2019, 90 min  
**R:** Henry Blake  
**Os:** Ashley Madekwe, Harris Dickinson, Marcus Rutherford

Many things happen in the underworld, without us knowing about them. This is the case of what is known as “county lines”, the practice of using children to pass drugs from cities to rural and coastal areas. A good picture of today's England that Blake condemns through this powerful debut, a fiction based on real events. Tyler, a teenager who lives with his mother and sister in a humble apartment, loses interest in high school as he becomes entangled in the murky business of a local criminal. A difficult circle to leave in a hostile environment, and with the only hope of a mother that could bear the guts to do so.

This film is not suitable under the age of 12.

В подпольном мире происходит много вещей, о которых мы ничего не знаем. Речь идет о явлении, известном в Великобритании как traffic lines (система перевозки наркотиков в небольшие города и сельскую местность с использованием детей и подростков). Фильм дает хорошее представление о современной Англии, которую Блейк осуждает в своем мощном дебюте – фикции, основанной на реальных событиях. Подросток Тайлер живет в скромной квартире с матерью и сестрой, но теряет всякий интерес к школе, когда по милости местного бандита оказывается вовлеченным в мрачные дела и неприятности. Сложная ситуация, из которой нужно выбраться, и единственная надежда – это мать, которая, надеемся, обладает достаточной смелостью, чтобы помочь.

Фильм рекомендуется с 12 лет.

18.11 KELL 13:30  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 2 TALLINK

26.11 KELL 18:00  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 4

29.11 KELL 14:00  
COCA-COLA PLAZA  
SAAL 8

LAPSE ÕIGUSTE PROGRAMM



# MINU ELU KOOMIKUNA

Film toob vaatajas esile kooliaja õudused, ükskõik, kas ta oli kiusajate, kiusatute või lihtsalt osavõtmatu poolel. Viimaste hulka kuulub filmi peategelane Juha, keda puberteediaja tondid ka täiskasvanuna rahule ei jäta. Lapsest saati pole ta tahtnud ega osanud muud, kui nalja teha. Paralleelselt tänapäevaga seitsmekümnendate Rootsis kulgev lugu meenutab, et inimeste probleemide allikas on ikka vana hea ebakindlus, mille juured on tihti lapsepõlvnes.

Huumorit   
Põnevust   
Tõsidust



Kirjuta siia oma märkmed filmi kohta:

## MY LIFE AS A COMEDIAN

Rootsi/Belgia 2019, 92 min

R: Rojda Sekersöz

Os: Johan Rheborg, Jakob Eklund, Gizem Erdogan

Juha, 12, class clown in the suburb of Sävbyholm, Sweden. To be funny is the only thing he is good at and all he wants is to fit in the social peckingorder at school. As an adult, Juha has found success, performing the show – My Life As A Comedian – to sold out theatres where he tells the horrid and funny stories from his childhood to a delighted audience. When he gets an unexpected visit from an old friend from school, Juha is forced to return to Sävbyholm to deal with his past.

Этот фильм раскрывает перед зрителем ужасы школьного времени, независимо от того на чьей стороне он находился на стороне тех, кто издевались, или тех, над кем издевались или тех, кто оставался безучастными. В число последних входит главный герой Юха, которого призраки пубертатного периода не оставляют в покое даже во взрослом возрасте. С самого детства он не хотел и не умел ничего, кроме как шутить. История Швеции 1970-х годов параллельно с происходящими в нынешнее время событиями напоминает нам о том, что источником проблем людей по-прежнему является неуверенность, корни которой зачастую уходят в детство.

15.11 KELL 17:00  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 3

26.11 KELL 15:00  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 2 TALLINK

CHILDREN'S RIGHTS PROGRAMME



# ÜTLE TALLE

## TELL HER

Venemaa 2020, 95 min

R: Aleksandr Molochnikov

Os: Artyom Bystrov, Wolfgang Cerny, Igor Chernevich

How to be a son, whose parents ask every day whom he loves more? Mother or father? How to be a mother if she madly loves her son, but circumstances compel her to take away the child from his father? How to be a father if his son is taken away to America forever, and he can't imagine a life without him? This is a story about choice. Parents who decide for their children more than often act as best suits them. The child agrees, afraid to cause pain, but time will pass and the child will mature and at some point decide for himself. Only for the parents this is a lot more painful.

Почему родители не могут поладить друг с другом? И на этот вопрос нет ответа – мир отношений между взрослыми сложен. Часто в результате ссор между родителями достается и детям. Тогда детям приходится выбирать между матерью и отцом. Невозможный выбор. «Скажи ему» показывает нам проблемы родителей глазами мальчика раннего подросткового возраста. Честный и откровенный фильм, который местами больно смотреть и где расставание родителей показано без прикрас. Фильм с замечательными актерами, который показывает, что где-то в глубине души живет возможность примирения и нормального общения друг с другом.

Huumorit

Põnevust

Tõsidust

Kirjuta siia oma märkmed filmi kohta:

Põnevat lugemist  
lastele ja noortele!

# Postimees **Juunior**



[postimeesjuunior.ee](http://postimeesjuunior.ee)

## LASTEFILMIDE VÕISTLUSPROGRAMM JA LASTEFILMIDE PROGRAMM

Just Filmi lastefilmide programm on mõeldud kõige pisematele filmivaatajatele, nende vanematele ja vanavanematele. Programmist leiab lõbusaid muinasjutte, palju toredaid seiklusi ja ootamatuid juhtumisi. Kõige pisematele mõeldes on mitmed filmid eesti keelde dubleeritud.



14.11 KELL 12:00  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 2 TALLINK

15.11 KELL 10:15  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 4

17.11 KELL 14:00  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 4

# JACKIE JA OOPJEN

Jackie ema töötab kunstimuseumis, kus on tallel maailma köige tähtsamad kunstiteosed. Kui kuulsalt maalilt läheb kaduma selle subjekt, Oopjen, kahtlustavad muuseumi töötajad, et on toimunud sajandi kunstirööv. Ainult Jackie teab, et tegelikult on Oopjen lihtsalt maali peal ellu ärganud ning muuseumist jalga lasknud, kõik selleks, et leida üles oma armastatud noorem öde. „Jackie ja Oopjen“ on äärmiselt lustakas ja südamlük koguperefilm, mis annab kunstiajaloo tunni ning räägib loo sõprusest ja katkematust armastusest.

Huumorit   
Põnevust   
Tõsidust

Kirjuta siia oma märkmed filmi kohta:

---



---



---



## JACKIE AND OOPJEN

Holland 2020, 90 min

R: Annemarie van de Mond

Os: Frouke Verheijde, Sarah Bannier, Karina Smulders

When Oopjen believes that 12-year-old Jackie is the sister that she lost years ago, Rembrandt's famous painting comes to life. Jackie has made the Rijksmuseum her second home, as her mother works there. While she is wandering around after hours, Oopjen (from Rembrandt's famous painting) suddenly appears in front of her. It seems she's looking for her long lost sister. Jackie is used to solving other people's problems and decides to take Oopjen home, so they can go look for her sister. For Oopjen, a woman from the Golden Age, the 21st century is a big adventure and Jackie finally gains a real friend: a true BFF.

Мама Джеки работает в Рейксмузеуме, где хранятся одни из важнейших мировых произведений искусства. Когда с одной картины исчезает изображенная на ней Опъен, сотрудники музея начинают подозревать, что произошла кража века. Лишь Джеки знает, что на самом деле Опъен ожила и сбежала, чтобы найти свою любимую младшую сестру. «Джеки и Опъен» – чрезвычайно веселый и проникновенный семейный фильм, который знакомит нас с историей искусства и рассказывает историю крепкой дружбы и непрекращающейся любви.



# SUVE MÄSSAJAD

## SUMMER REBELS

Saksamaa/Slovakkia 2020, 93 min

R: Martina Sakova

Os: Martina Sakova, Sülke Schulz

Rowdy Jonas, 11, longs to spend summer vacation shooting the rapids and exploring the Slovakian countryside with his cool Grandpa Bernard, but his exasperated mother has already made plans to go to the seaside instead. Jonas sneaks away from his home in Dresden to take the train by himself to his grandpa's charming little town. When he arrives, he discovers that cool grandpa has become grumpy grandpa, and Jonas realizes why his mother didn't want him to go there - but the damage is done! Jonas is left on his own while his grumpy grandpa mopes. Luckily, his brave and tomboyish neighbor Alex befriends Jonas and together they create a scheme to raise money for a raft of their own, unleashing a series of dodgy shenanigans. Their illegal racket creates an uproar in the village, lands Grandpa Bernard in jail for a crime he didn't commit, and causes Alex and Jonas' friendship to fray. Will Jonas find a way to repair the messes he's made?

11-летний Ионас мечтает провести лето со своим классным дедушкой Бернаром, катаясь на лодке по порогам и путешествуя по словацкой природе. Однако у мамы другие планы – поездка на море. Ионас тайно уезжает к дедушке, но по приезде обнаруживает, что тот стал старым брюзгой, и понимает, почему его мать хотела провести лето в другом месте. К счастью, он знакомится с соседской девочкой-авантюристкой Алекс. У них созревает один сомнительный план.



Kirjuta siia oma märkmed filmi kohta:

---



---



---

14.11 KELL 14:30  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 2 TALLINK

18.11 KELL 14:15  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 3

25.11 KELL 14:00  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 2 TALLINK

24.11 KELL 13:00  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 2 TALLINK

28.11 KELL 13:00  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 2 TALLINK

# KODUTĀNAVA PIRAADID

Elu ontkus rannalinnas pööratakse pea peale, kui sinna saabub elama perekond Blunderbuss – piraatide kamp, keda kirjeldavad silmaklapid, koduks olev piraadilaev, lemmikloomast kaheksajalg ning lõputu rummi rüüpmamine. Linnakese lugudeest elanikud on uutest naabritest kohunud, kuid Michael saab piraatide perepoeg Billy'ga peagi heaks sõbraks. Poistel seisavad ees ohtlikud seiklused, mis viivad vastamisi maailma kõige hirmuäratavama mereröövli, Cornelius Konkskäega, kuid muretsemiseks pole põhjust – töeline piraat ei tunne millegi ees hirmu, garr!

Huumorit Põnevust Tõsidust



## PIRATES DOWN THE STREET

Holland 2020, 95 min  
R: Pim van Hoeve  
Os: Matti Stooker, Samuel Beau Reurekas, Celeste Holsheimer

The ordinary coastal town Sandsborough is turned upside down when the Blunderbuss family arrives, a sword-fighting, rum-drinking bunch of pirates. While the respectable residents are appalled by the family's ship-turned-home, guard shark and pet octopus, Michael (12) becomes friends with the new boy next door, pirate Billy (13). However, Michael might lose his new friend when the Blunderbusses' archenemy Crooked Cornelius suddenly turns up, determined to lure the pirates back to sea. Together with Elizabeth (12), a girl from the neighborhood, Michael and Billy go into battle against the most dangerous pirate of the seas...

Жизнь в пляжном городке переворачивается с ног на голову, когда туда приезжает семья Бландербасс – настоящая шайка пиратов со всем причитающимся, таким как бои на мечах, наглазники, пиратский корабль, домашний питомец в виде осьминога и попугай. Майкл быстро завязывает дружбу с их сыном Билли. Им предстоит охота за сокровищами и опасные приключения, в которых они столкнутся с самим Корнелиусом Крюком. Но настоящие пираты ничего не боятся, арр!

Kirjuta siia oma märkmed filmi kohta:

---



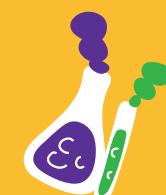
---



---



# MARGOT' JA MARGUERITE'I IMELINE SEIKLUS



## THE FANTASTIC JOURNEY OF MARGOT & MARGUERITE

Prantsusmaa 2020, 89 min  
R: Pierre Coré  
Os: Lila Gueneau Lefas, Alice Pol, Clovis Cornillac

Marguerite and Margot are both 12, with each their own family, friends, problems... ad era! One lives in 1942 and the other in 2020. But this is without counting on a mysterious magic chest that transports them to each other's era. Margot and Marguerite have something else in common: their father is no longer there, one vanished during World War II, the other is not living at home. With 70 years apart, they're embarking in a wild adventure to find their present, explore History and their families' memories.

Маргарита и Марго – 12-летние девочки, у которых есть семьи, друзья, проблемы... но эпоха! Одна девочка живет в 1942 году, а другая в 2020, если не учитывать таинственный волшебный сундук, переносящий их обеих в эпоху друг друга. У Марго и Маргариты есть еще кое-что, что их объединяет – у девочек нет отца. Один пропал во время Второй мировой войны, а другой ушел из дома. Девочек разделяет 70 лет, но благодаря сундуку они отправляются в приключение, чтобы найти свое настоящее, открыть прошлое и найти воспоминания своих семей.

Huumorit Põnevust Tõsidust

Kirjuta siia oma märkmed filmi kohta:

---



---



---

15.11 KELL 12:15  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 3

18.11 KELL 10:15  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 4

28.11 KELL 12:15  
COCA-COLA PLAZA  
SAAL 7

# SIPSIK



Eesti lastekirjanduse üks armastatum kangelane, kaltsunukk Sipsik, on saanud oma filmi täis muusikat, seiklus ja tõelisi tundeid. Anu saab 6-aastaseks ja tunneb elust rõõmu – tal on suur vend Mart, kes on tüdruku parim sõber ning kellega koos on imetore mängida. Armastusest väikese õe vastu, on Mart talle sünnipäevaks kaltsunuku ömmelnud. Paraku saab idüll läbi, kui saabub 1. september ja Mart läheb jälle kooli. Anu peab nüüd päävi ilma vennata veetma. Samuti on Mardil tekinud uued sõbrad ja õe jaoks jäab aega aina vähem. Ühel hetkel, kui Anu tunneb end eriti üksiku ja õnnetuna, ärkab kaltsunukk Sipsik nagu võlувäel ellu. Vähemalt Anule tunoub nii. Nüüd on Anul silmi ainult Sipsiku jaoks. Ühised tegemised nukuga haaravad tüdruku kogu tähelepanu ning kõrvale jäavad nii Mart kui ka ema ja isa. Aga suured seiklused ja väljakutsed ootavad ees nii Anu kui ka Sipsikut.

Huumorit

Põnevust

Tösidust

Kirjuta siia oma märkmed filmi kohta:

---



---



---

## RAGGIE

Eesti/Taani 2020, 74 min  
R: Meelis Arulepp, Karsten Kiileric  
Os: Ott Sepp, Elo-Mirt Oja, Hugo Malmsten

Ruby is turning six and her life is in balance – she has an older brother Mark, who is her best friend and always has time to play with her. Then summer is over and Mark has to go back to school. He won't have time for her sister anymore. Ruby is devastated. Mark decides to make Ruby a new companion: a doll - Raggie. In a wonderful magical moment, Raggie comes to life, at least in Ruby's perception. Now she has eyes for her new friend only and Ruby spends all her days with Raggie. This changes the relationship ...

Об одном из самых любимых героев эстонской детской литературы, тряпичной кукле Сипсике, сняли фильм, полный музыки, приключений и искренних чувств. Это история об очень необычной и чрезвычайно милой живой кукле и о братской и сестринской любви, которая преодолевает даже самые серьезные испытания. Созданный Энно Раудом и Эдгаром Вальтером чудесный литературный персонаж, с которым выросли родители сегодняшних малышей, символизирует собой детскую непосредственность, любопытство ко всему окружающему, неуёмный характер, всепобеждающую дружбу и негасимую любовь.



# MUST VESKI

## THE BLACK MILL

Poola 2020, 100 min  
R: Mariusz Palej  
Os: Marcin Dorociński, Magdalena Nied, Ireneusz Koziol

12-aastane Iwo elab külakeses, kus vaesus, lootusetus ja igavus iseloomustavad peaegu iga päeva. Kunagine rikas kant sattus raskustesse, kui kohalik veskitiehas maha pöles ja enamik piirkonna elanikest jäi sissetulekuta. Iwo kaotas sel saatuslikul ööl oma isa, kes läks põlevasse veskisse ohvreid otsima ning seal enam ei naasnud. Nüüd peavad Iwo ja tema ema hoolitsema Iwo väikesele autistliku õe eest, keda Iwo sugugi ei sallí ja keda teised lapsed nõiaks peavad. Nende arvamus aga muutub, kui Must Veski ellu ärkab ja tüdrukust kogu küla päästja saab.

Huumorit

Põnevust

Tösidust



Kirjuta siia oma märkmed filmi kohta:

---



---



---

Twelve year old Iwo lives in a small, post-communist town, with destroyed Black Mill – once a place of work for many parents. Breaking the promise to not approach the old mill – the children accidentally unleash its evil powers. From that moment nothing will ever be the same again. Objects and adults start to disappear.

12-летний Иво живет в одной попавшей в затруднительное положение деревне, где царят бедность и скука. После пожара на местном мельничном комбинате большинство жителей этого некогда богатого края осталось без дохода. В ту роковую ночь Иво потерял отца. Теперь они с матерью должны заботиться о маленькой аутичной сестре Иво, которую он на дух не переносит и которую другие дети считают ведьмой. Но все меняется, когда она спасает деревню.

SAARA  
PIUS

TÖNU  
KARK

PÄÄRU  
OJA

# JOUJUD DŽUNGlis

REŽISSÖÖR  
JAAK KILMI



KINODES 4. DETSEMBRIST

REBEKA ŠUKSTA BRYDEN PABLO ESCOBAR TÖNU KARK SAARA PIUS PÄÄRU OJA

STSENARIST LOTE EGLĪTE OPERATOR AIGARS SĒRMUKĀS KUNSTNIK KATRIN SIPELGAS KOSTŪMIKUNSTNIK JULIA VOLKINSTEINE GRIMMUKUNSTNIK LEA BRATUŠEK MONTEERIJA HENDRIK MĀGAR  
HEIREZSÖÖR MATĪSS KRISJĀNS HELIODĀ KĀRLIS AUZĀNS PRODUKTĒT ROBERTS VINOVSĀKS KASPRODUKTĒT EVELĪN PENTTĀLA REŽISSÖÖR JAAK KILMI

SIERRA  
LOCOMOTIVE

STELLAR  
FILM



Kirjuta siia oma märkmed filmi kohta:



14.11 KELL 10:45  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 3

19.11 KELL 11:00  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 2 TALLINK



INTERNATIONAL  
PREMIERE

CHILDREN'S COMPETITION

## AJAVALVURID



THE TIME GUARDIANS

Venemaa 2020, 94 min

R: Alexey Telnov

Os: Artem Tkachenko, Lyubov Tolkalina, Ksenia Alekseeva

An exiting phantasmagorical mystic tale set in classical St. Petersburg. A girl Ksyusha is adopted into a family of a writer and an artist. She finally got fortunate. But having been in a car accident, the girl finds herself in the Dark City, where along with her magical assistant Paramon, she must overcome evil witchcraft and rewind the city clock to stop the Witch and her black army from taking over the city. Will the girl succeed in finding the Time Key and rewind the clock? Will happiness return to her new family?

Маленьку Ксюшу удочеряет хорошая семья, забрав из похожего на дом с привидениями детского дома – у нее появляется мама художница и папа писатель. Все трое безумно счастливы, вечера часто проходят в кругу семьи, и папа читает дочери рассказы из своих фантастических книг. Однако идиллической жизни приходит конец, когда девочка попадает вместе с мамой в автокатастрофу. Проснувшись, она обнаруживает себя в знакомом по отцовским книгам Городе Тьмы.

Huumorit

Põnevust

Tösidust

16.11 KELL 12:00  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 3

20.11 KELL 12:00  
COCA-COLA PLAZA  
SAAL 7

22.11 KELL 14:00  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 2 TALLINK

# BERTI PÄEVIK

Treb Walker alias Bert Ljung teeb midagi, mis on poistele absoluutsest keelatud. Ta kirjutab päevikut. Mõelda vaid, kui klassi köige tugevam poiss Klimp sellest teada saab! Siis teab varsti kogu maailm, kuidas Bert end tunneb, kui ta uued prillid koolis ette peab panema, kui teda jälitab haubatsill, kui ta teeb koos Akega teaduslikke eksperimente, suitsetab salaja ja kirjutab päevikusse punase pliatsiga, kui on armunud. „Berti päevik“ on film, mis põhineb samanimelisel maailmakuulsal lasteraamatul. See on film poistele, kuid mida on huvitav vaadata ka tüdrukutel, kes tahavad teada, mida poisid tegelikult mõtlevad.

Huumorit

Põnevust

Tösidust



Kirjuta siia oma märkmed filmi kohta:

---



---

## BERT'S DIARY

Rootsi 2020, 95 min

R: Michael Lindgren

Os: Hugo Krajcik, Julia Pirzadeh, Frank Dorsin

Bert is starting 7th grade. Also in his new class is Amira, little sister to Leila in 9B. Leila is the girl that everyone has a crush on, including Bert. Bert plans to become friends with Amira to get closer to Leila. When Bert finds a secret diary at the girls' home, it marks the beginning of an eventful love story about lies, fake news and super hero Lynx. All of this in order to get Bert to start listening to his heart.

Трёб Уокер, он же Берт Лунг, делает то, что мальчикам категорически запрещено. Он ведет дневник. Подумать только, об этом узнает самый сильный мальчик в классе Клипп! Тогда вскоре весь мир узнает, что чувствует Берт, когда надевает в школе свои новые очки, что его преследует могильная бацилла, что он проводит научные эксперименты с Аке, тайно курит и пишет в дневнике красным карандашом, когда влюблен. Дневник Берта – фильм, снятый по одноименной всемирно известной детской книге. Этот фильм предназначен для мальчиков, но будет интересен девочкам, которые, наверняка, хотят знать, о чем на самом деле думают мальчики.



20.11 KELL 11:00  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 2 TALLINK

25.11 KELL 14:15  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 4

28.11 KELL 11:45  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 4



GOETHE INSTITUUT ESITLEB: UUS SAKSA FILM

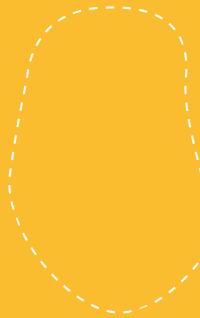
# MADISON— SÕPRUS KIIRKÄIGUL!

Loo peategelane on 13-aastane Madison, kelle jaoks rattasõit on maailma köige olulisem as! Ta teeks köik, et käia oma profiratturist isa jälgedes. Kui aga andekas ja ambitsoonikas noor rattaentusiast peab maanteeratta maastikuratta vastu vahetama, lähevad asjad lõrri. Kuid uute sõprade abiga hakkab ta üsna pea avastama uusi eesmärke oma elus. Kas Madison suudab leida tee, mis loobleb jalgrattasõidust eema? Kas rattasõit oli töesti tema saatus?

Huumorit

Põnevust

Tösidust



At the center of the family story is 13-year-old titular protagonist Madison, for whom cycle racing means just everything! She gives her all to emulate her cool and successful cycle-pro father. But when the talented and ambitious young racer has to unwillingly swap saddles for a mountain bike, things go haywire. However, with the help of her new friends she starts discovering new goals. Can she find her own way away from cycle racing, the path that was predetermined for her? It's the start of a big and exciting adventure ...

Главный герой этой истории – 13-летний Мэдисон, для которого езда на велосипеде – самое важное в мире! Он готов на все, чтобы пойти по стопам своего отца –профессионального велосипедиста. Однако, когда талантливому и амбициозному юному энтузиасту велоспорта приходится поменять шоссейный велосипед на горный, все идет наперекосяк. Но с помощью новых друзей он вскоре начинает находить новые цели в своей жизни. Сможет ли Мэдисон найти дорогу, не связанную с велоспортом? Является ли велоспорт действительно его судьбой? Это начало одного большого и захватывающего приключения...

Kirjuta siia oma märkmed filmi kohta:

---



---

13.11 KELL 11:45  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 3

17.11 KELL 11:15  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 3

21.11 KELL 12:00  
COCA-COLA PLAZA  
SAAL 8

24.11 KELL 11:00  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 2 TALLINK

13.11 KELL 16:00  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 3

17.11 KELL 11:30  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 4

27.11 KELL 12:45  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 2 TALLINK



# INDIAANIPOISS YAKARI SUUR SEIKLUS

Indiaanipoiss Yakari seiklused algavad päeval, mil ta otsustab iseseisvalt järgneda metsiku mustangi jälgedele. Teekonnal külastab Yakarit tema õnneloom Suur Kotkas, kes kingib poisile imelise sule ning magilise võime loomadega rääkida. Kodust kaugel ning sügaval ohtliku jahihõimu territooriumil võtavad Yakari ja mustang vastu kõige ohtlikuma seikluse, mis juhatab nad õnnelikult tagasi koju. Imeline teekond koju pitseerib igavese sõpruse vapra indiaanipoisi ja tuulena kappavaponi vahel.

Huumorit   
Põnevust   
Tõsidust

**YAKARI, A SPECTACULAR JOURNEY**  
Prantsusmaa 2020, 72 min  
**R:** Xavier Giacometti, Toby Genkel  
**Os:** Diana Amft, Patrick Bach, Kathleen Renish



With his tribe's move to follow the migrating bison imminent, Yakari, the little Sioux boy, sets out on his own to follow the trail of Little Thunder, a wild mustang said to be untamable. On his journey, and alone for the first time in his life, Yakari is visited by Great Eagle, his totem animal. Great Eagle gives Yakari a magnificent feather as well as the incredible ability to speak to animals. Traveling far from home and deep into the territory of the terrible pumaskin clad hunters, Yakari and Little Thunder undertake a great adventure and find their way back home again. Their journey, through breath-taking but treacherous landscape, will forever seal the undying friendship between the bravest little Sioux boy and the pony who runs like the wind.

Якари – мальчик сиу, который общается с животными. Этот особенный дар он получил от своего тотемного животного Большого Орла. Якари отправляется в самостоятельное путешествие по следам своего верного друга – мустанга Маленького Грома. Их путешествие по захватывающим, но опасным местностям навсегда закрепит бессмертную дружбу между самым храбрым мальчиком племени сиу и быстрым мустангом.

Kirjuta siia oma märkmed filmi kohta:

---



---



---



# KLAASPOISS

Pino on haruldane verehaigus, mille tõttu pole ta tavalse lapse elu elada saanud. Teda on alati tagasi hoitud ning piiratud, justkui oleks ta klaasist. Pino on aga elav poiss, kes tahab üleköige kogeda suuri seiklusi, põnevaid mänge, tagajamist ja teha ulakusi. Pino otsustab teha kannapöörde ning läheb otsima suuri seiklusi, mille ta muidugi õige pea ka leibab. Soe ja südamlik koguperefilm, mis näitab, et hoolimata raskustest ja katsumustest, on võimalik olla õnnelik, leida häid sõpru ja uusi seiklusi.

Huumorit   
Põnevust   
Tõsidust



**GLASSBOY**  
Itaalia 2020, 90 min  
**R:** Samuele Rossi  
**Os:** Andrea Arru, Loretta Goggi, Rosa Barbolini

Pino is a child suffering from haemophilia and is animated by an unbridled desire for freedom and boundless courage: he decides to start his adventure in the world and to show everyone that he can live his life like a normal kid.

У Пино редкое заболевание крови. Ему не довелось жить нормальной жизнью ребенка. Его постоянно оберегали и очень старательно о нем заботились. Пино очень активный мальчик, который прежде всего хочет того же, что и остальные мальчишки: валять дурака и шалить, играть в увлекательные игры и гоняться по двору. Пино решает сделать крутой поворот в своей жизни и отправляется на поиски больших приключений, и вскоре он их находит. Теплый и душевный фильм для всей семьи, показывающий, что, несмотря на трудности и испытания, можно быть счастливым и иметь полноценное детство.



Kirjuta siia oma märkmed filmi kohta:

---



---



---

14.11 KELL 13:15  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 3

22.11 KELL 12:00  
COCA-COLA PLAZA  
SAAL 8

28.11 KELL 10:30  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 2 TALLINK



INTERNATIONAL  
PREMIERE

# MAX JA METSIK PUNT

## MAX AND THE WILD BUNCH

Saksamaa 2020, 86 min

R: Winfried Oelsner

Os: Jona Eisenblätter, Uschi Glas, Günther Maria Halmer

Elada pärts lossis – kas suudad kujutleda midagi ägedamat? 9-aastane Max arvab, et suudab, sest Geroldseck'i loss on vanadekodu, mis on täis kortsus seenioreid. Kuna poisi ema on üksikvanemast meditsiiniöde, kes vanadekodus töötab, on Max sunnitud elama lossi Ronga tornis, ainsa lapsena kõigi vanainimeste keskel. Max leibab õige pea vanadekodu elanike seast sõbrad – näitleja Vera, jalgpallitreeneri Horst ning uurija Kilian – koos tundud kui Metsik punt. Vanadekodu seinte vahel toimub midagi kahtlast – seal tegutseb salapäärane varas, kes pâtsab elanike väärirasju. Kahtlusuluste hulgas on ka Max' ema, keda ähvardab vallandamine. Max ei lase sel aga juhtuda ning Metsik punt teeb kõik, et tuua päevavalgele tööde ning leida töeline varas.

Film on eestikeelse dublaaziga.



Huumorit

Põnevust

Tõsidust

A real castle for your new home - can you imagine anything cooler? Yeah, you can, thinks nine-year-old Max. Because Castle Geroldseck is a senior citizens' home full of wrinkly grans and gramps. But so his mom, a single parent geriatric nurse, can work night shifts as well, Max is now living in the Raven Tower. As the only kid among all these old ... But Max soon finds friends among the home's elderly residents: actress Vera, soccer coach Horst and researcher Kilian, together better known as the Wild Bunch. Max also notices something weird's going on in the old walls. There seems to be a mysterious thief up to no good, stealing valuables from the residents' rooms in broad daylight. Among the suspects is also Max's mother, who is threatened with the sack. Max joins forces with Vera, Horst and Killian to bring the real thief to justice.

This film is dubbed in Estonian.

9-летний Макс живет в самом настоящем замке Герольдсек. Однако это дом престарелых, полный морщинистых бабушек и дедушек. Поскольку мать мальчика работает там медсестрой и в основном в ночные смены, Макс вынужден жить в башне Ронга. Вскоре Макс находит друзей среди обитателей замка – актрису Веру, футбольного тренера Хорста и исследователя Килиана, также известных как Дикая компания. Вместе они занимаются разоблачением таинственного вора.

Фильм дублирован на эстонский язык.

Kirjuta siia oma märkmed filmi kohta:

---



---



23.11 KELL 11:00  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 4

26.11 KELL 13:45  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 4

# ENGEL

## ANGEL

Holland 2020, 97 min

R: Dennis Bots

Os: Barry Atsma, Ali Ben Horsting, Yenthe Bos

Angel is a shy, clumsy girl who can't say no to anything. On her way home one day, something odd happens: she trips, braces herself for a rough landing, but instead finds herself floating in a beautiful soap bubble. When the bubble pops, leaving Angel dazed on the ground, she finds a beautiful watch beside her. It is not long before she discovers that the watch is very special: it makes all her wishes come true! Suddenly, Angel is incredibly popular, but will her new life really make her happy?

Энгель – немного застенчивая и неуклюжая девушка, которая всегда старается изо всех сил, но получается как обычно. Это приводит к негативному и нелепому отношению со стороны ее одноклассников, которое она, в свою очередь, пытается компенсировать, соглашаясь на все глупости, которые делают популярные девушки. Однако, когда однажды Энгель находит карманные часы, исполняющие все ее желания, она решает использовать их для повышения своей популярности. Но вскоре понимает, что исполнение всех желаний людей не делает их лучше, и она должна научиться использовать волшебные часы более разумно.



Kirjuta siia oma märkmed filmi kohta:

---



---

# ECFA LASTEFILMIDE VÕISTLUSPROGRAMM



## KODUTÄNAVA PIRAADID

Pirates Down The Street

Holland 2020, 95 min

R: Pim van Hoeve

Os: Matti Stooker, Samuel Beau Reurekas, Celeste Holsheimer



## MARGOT' & MARGUERITE'I IMELINE SEIKLUS

THE FANTASTIC JOURNEY OF MARGOT & MARGUERITE

Prantsusmaa 2020, 89 min

R: Pierre Coré

Os: Lila Gueneau Lefas, Alice Pol, Clovis Cornillac



## ÜKS KÕIGI EEST

ONE FOR ALL

Hispaania 2020, 95 min

R: David Ilundain

Os: Patricia López Arnaiz, David Verdaguer, Clara Segura



## AJAVALVURID

THE TIME GUARDIANS

Venemaa 2020, 94 min

R: Alexey Telnov

Os: Artem Tkachenko, Lyubov Tolkalina, Ksenia Alekseeva



## MUST VESKI

THE BLACK MILL

Poola 2020, 100 min

R: Mariusz Palej

Os: Marcin Dorocinski, Magdalena Niec, Ireneusz Koziol



## KLAASPOISS

GLASSBOY

Itaalia 2020, 90 min

R: Samuele Rossi

Os: Andrea Arru, Loretta Goggi, Rosa Barbolini



## BERTI PÄEVIK

BERT'S DIARY

Rootsi 2020, 95 min

R: Michael Lindgren

Os: Hugo Krajcik, Julia Pirzadeh, Frank Dorsin



## KOLEDATE LASTE KLUBI

Keegi ei saa oma välimust valida. See ei takista aga 11-aastast Pauli oma äärmiselt suuri körvu vihkamast. Körvad paistavad igal klassipildil eriti teravalt silma ja on ka põhjas, miks teda alalöpmata kiusatakse. Ühel päeval näeratab aga Paulile önn ja ta võidab piletivalitsuse korraldatavale ekskursioonile, kuhu millegi töötu kutsutakse ainult lapsed, kellegi „midagi viga“ – naljakas nina, liiga palju tedretähne, armid jne. Üsna ruttu saavad lapsed teada, et ekskursiooni näl on tegemist uue peaministri „Kök puhtaksi“ kampaania salajase üritusega, mille eesmärk on kaotada linnapildist kök inetu, sealhulgas peita ja minema saata kõik „koledad“ lapsed. Paulil õnnestub paari kaaslasega põgeneda ning üheskoos luuakse põrandalaune liikumine nimega „Koledate laste klubi“, mille eesmärk on hullumeelse peaministri plaan peatada ja kõik lapsed päästa. Läbi mitmete ohtlike katsumustega saab Paulile selgeks, et tema suured körvad pole miski, mida peaks häbenema, need on ja jäivad alati osaks temast ning teevald ta ainulaadseks.

Huumorit

Põnevust

Tösidust

## THE CLUB OF UGLY CHILDREN

Holland 2019, 91 min

R: Jonathan Elbers

Os: Sem Hulsmann, Faye Kimmijser, Narek Awanesyan

“Keep it clean!” – The slogan of the new president rings through the orderly streets. It is to be taken literally, and that includes looks. One of the kind of unsightly kids is Paul, whose large jug ears are quite apparent on class photo day. When he and some of the “ugly” children are taken on a trip the next day, they soon realize that the president wants to hide them away. Paul escapes. On the run, and with help from Sara, one of the “pretty” children, he starts an underground club to fight against the president. The movement soon grows bigger and quickly turns into a revolution. The kids will show the world that even children can rise up and that you don't have to be “pretty” to be a hero!

11-летний Пол ненавидит свои чрезвычайно большие уши, которые сразу бросаются в глаза. Однажды он выигрывает билет на экскурсию, куда почему-то приглашаются только дети, у которых «что-то не так». Вскоре они узнают, что премьер-министр намерен спрятать и отослать всех «уродливых» детей. Пол с друзьями создает подпольное движение «Клуб уродливых детей», чтобы остановить безумный план премьера. После всех испытаний он осознает что-то важное.

Kirjuta siia oma märkmed filmi kohta:

---



---



---



---



---



---

13.11 KELL 10:30  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 4

21.11 KELL 10:15  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 3

24.11 KELL 10:15  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 4

29.11 KELL 10:30  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 2 TALLINK



# SABATA KASS

„Sabata kass“ on Rootsani animafilmide klassika hulka kuuluva linateose uusversioon, mis räägib loo ärahellititud kassipojast nimega Pelle. Ühel päeval sunnib ootamatu torm Pelle oma turvalisest kodust lahkuma ning viib ta töelisele seiklusele sururlinna. Peagi möistab hiirekuningas, et linna uueks kassiks olemine polegi nii lihtne, sest kögil tänavaköötsidel pole tepsi mitte head kavatsused ja juba üsna varsti tahab Pelle kangiesti leida tee tagasi oma turvalisse koju.

Film on eestikeelse dublažiga.



Huumorit

Põnevust

Tösidust



Kirjuta siia oma märkmäed filmi kohta:

## PELLE NO-TAIL

Norra 2020, 67 min  
R: Christian Ryttenius

Os: Adam Pålsson, Christopher Wagelin, Li Hagman

Pelle No-tail is a timeless Swedish animated classic about a pampered kitten who lost his tail. One day a sudden storm steals Pelle from the safe countryside and takes him on a true adventure in the strange city. There Pelle meets the lovely and kind Maya Whitecheeks, and soon a true friendship blossoms. However, it's not always easy being the new cat in town. Not all the catizens have good intentions and before long Pelle dearly wants to go back home.

This film is dubbed in Estonian.

Кот без хвоста – новая версия классики шведских мультфильмов, рассказывающая историю избалованного котенка по имени Пелле. Однажды неожиданный шторм вынуждает Пелле покинуть свой безопасный дом и отправляет его в настоящее приключение в большом городе. Вскоре котофей понимает, что быть новым котом в городе не так-то просто, потому что не у всех уличных котов добрые намерения, и очень скоро Пелле отчаянно хочет найти дорогу обратно в свой безопасный дом.

Фильм дублирован на эстонский язык.

13.11 KELL 10:15  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 3

15.11 KELL 10:30  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 3

20.11 KELL 10:15  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 3

23.11 KELL 10:15  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 3

24.11 KELL 10:30  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 3

25.11 KELL 10:15  
APOLLO KINO SOLARIS  
SAAL 4



## MUDILASTE KINOSEANSS 1

### TODDLER SCREENING 1

Suurbritannia/Saksamaa/Prantsusmaa 2019, 52 min  
R: Max Lang, Daniel Snaddon/Wassim Boutaleb Joutei

Seanss on sobilik lasteaia lastele.  
Film on eestikeelse dublažiga.

### TIGU JA VAAL / KITSAS

Mudilaste kinoseanss on mõeldud kõige pisematele kinokülastajatele. Seanss koosneb kahest multifilmist - „Tigu ja vaal“ ning „Kitsas“ - seiklused, mis viivad vaataja paksu metsa, vee alla ja vee peale, peategelasteks suured sõbrad tigu ja vaal ning lõbusad seenepoisid. Mõlemad multifilmid on lõbusad ja õpetlikud ning kindlasti vahva vaatamine. Esimene PÖFFi elamus on kõige pisematele kindlasti garanteeritud.

### THE SNAIL AND THE WHALE

A beautiful tale of an unlikely friendship, a tour of the world and a heroic rescue. Based on the picture book written by Julia Donaldson and illustrated by Axel Scheffler.

### NO-NO SHRINKS

Poor No-No! He thought today was going to be just like any other, with a good picnic and a long afternoon nap. But everything is turned upside down because of a sudden gust of wind and a packet of crisps stuck in a huge tree.

This film is dubbed in Estonian.

### УЛИТКА И КИТ / УЗКИЙ

Детский киносеанс рассчитан на самых юных кинозрителей. Фильм подходит для просмотра детям детсадовского возраста. Программа состоит из двух мультфильмов: «Улитка и кит» и «Узкий». Веселые и познавательные мультфильмы приятно смотреть, а самые маленькие зрители гарантированно получат незабываемый первый опыт посещения PÖFF. Приключения, которые проводят нас через густой лес, под водой и над ней.

Фильм дублирован на эстонский язык.

Huumorit

Põnevust

Tösidust



## MUDILASTE KINOSEANSS 2

### TODDLER SCREENING 2

Prantsusmaa 2020, 40 min  
R: Joeri Christiaen

Seanss on sobilik lasteaia lastele.  
Film on eestikeelse dublažiga.

### MUSH-MUSH SEENED

„Mush-Mush seened“ on lõbus multifilm kõige pisematele kinokülastajatele. Väikesed armsad seenelapsed, kes elavad sügaval metsas, peavad ühel päeval suureks kasvama. Selleks, et neist aga töelised seened saaks, tuleb palju õppida ja õppida seentele meeldib! Ning vähemalt sama palju meeldib neile ka põnevaid seikluslike otsida. Kuid põnevatest seiklustest paksus metsas juba puudust ei tule. Vahvat avastamist!

### MUSH-MUSH & THE MUSHABLES

Mush-Mush & the Mushables follows the comedy adventures of the Mushable community as together they put the fun back into fungi! As pocket-sized Guardians of the Forest, each Mushable has a special gift. While Mush-Mush can communicate with nature, Lilit shines bright like a light and Chep has an impressive memory. As they get to know their talents and their limits, the Mushables find there is still a lot to discover about growing up... Mush-Mush & the Mushables is a fun journey of self-discovery, exciting outdoor adventure and mush mush more!

This film is dubbed in Estonian.

### ГРИБЫ МАШ-МАШ

«Грибы Маш-Маш» – забавный мультфильм для самых маленьких кинозрителей. Маленькие милые грибочки, которые живут в глухом лесу, однажды должны стать большими грибами. Но чтобы стать ими, нужно много учиться. Грибы любят учиться, к тому же они любят захватывающие приключения, а последних в лесу предостаточно. Желаем захватывающих открытий и добро пожаловать на Just Film!

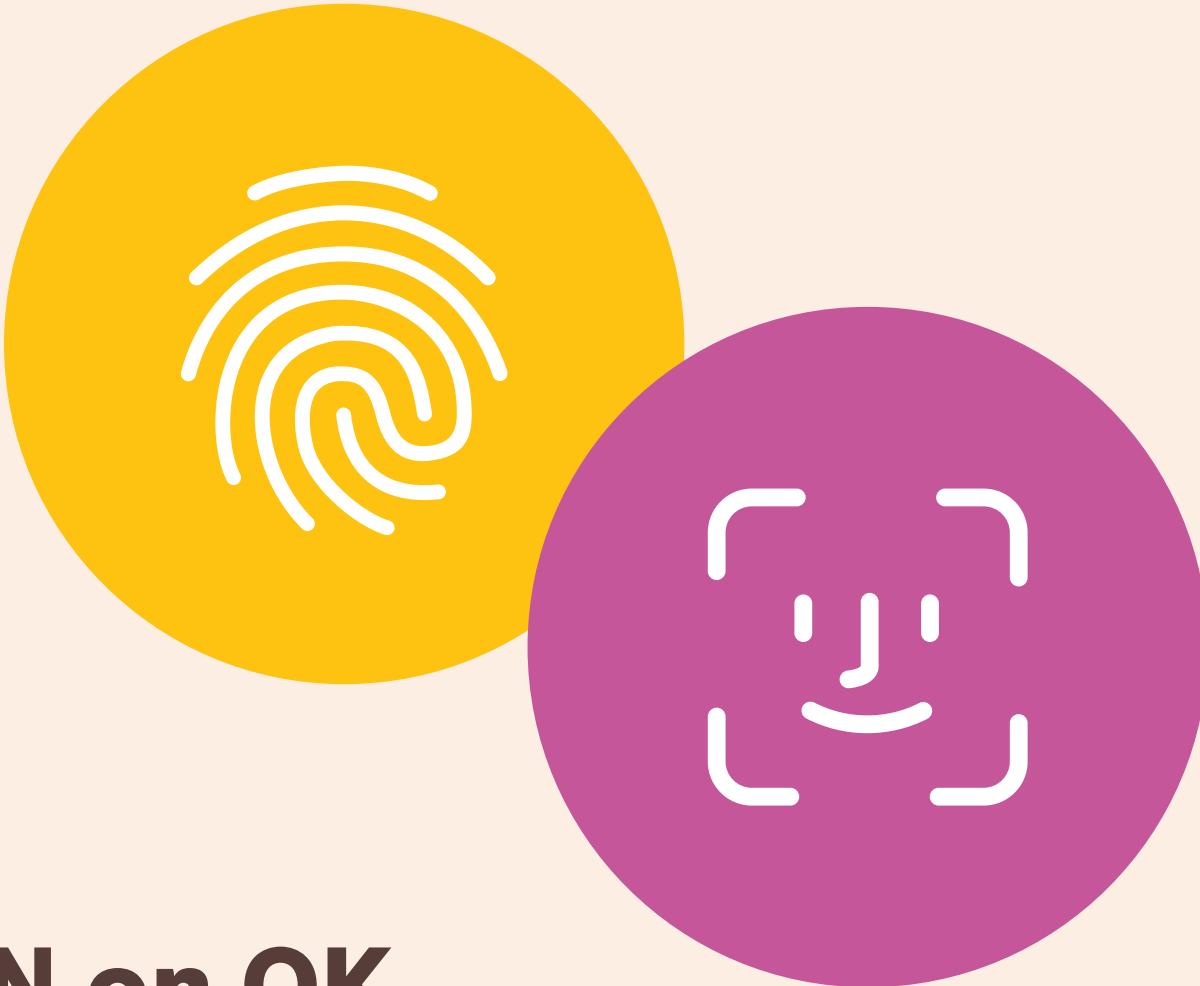
Фильм дублирован на эстонский язык.

Huumorit

Põnevust

Tösidust

## JUST FILMI MEESKOND LÄBI AEGADE



**PIN on OK.**  
**Sinu nägu ja  
näpujälg –  
järgmine level!**

► Aktiveeri biomeetria ja logi äppi sõrmejälje või  
näotuvastusega vaid sekundiga!

Aliine Lotman Ireen Kangro Mart Kuhi  
Andra Reinomägi Janar Aronija Mart Rummo  
Andre Poolma Johannes Lilover Mart Valner  
Andres Aru Julia Stolberova Marta Valgma  
Andres Jakovlev Jürgen Peil Martin Veisman  
Anna Kühkna Kaili Kaseorg-Cremona Martina Tramberg  
Anna Tisler Kairi Välling Mattias Naan  
Anna Tisler-Lavrentjev Karin Jaanson Mihkel Ulk  
Anna-Liiza Izbaš Karl Saluveer Mikk Granström  
Anni Rahula Karmen Kukk Mirel Mesila  
Annika Silde Katrin Olt Monika Heinrand  
Anu Leps Kertti Pilvik Monika Kelle  
Birgit Riemann Kiira Gornischeff Nelli Reisenbuk  
Brit Tammiste Kirke Org Nurmeli Mitrahovitš  
Bruno Pöld Kristi Märk Oliver Pöder  
CJ Kask Kristiine Kebbinau Palmi Rätte  
Daniel Müntinen Kristiine Leetberg Pamela Sume  
Darja Saar Kristin Raup Peeter Ehala  
Diana Lorents Kristo Tohver Peeter Kormašov  
Diandra Rebäse Käbi Suvi Peter Stumbur  
Elen Lotman Kärt Väinola Pille Luiga  
Ellise Pauklin Käthlin Mikiver Rasmus Räni  
Elina Naan Kätriin Huttunen Reigo Ahven  
Elisabeth Kendrali Laura Jüristo Riina Ries  
Endel Koplimets Laura Laas Robert Köuhkna  
Epp Köuhkna Laura Reimann Roomet Poom  
Eva Luigas Lenna Kuurma Sandra Ashilevi  
Evgenia Novoselova Liis Gross Sandra Raju  
Grete-Mai Bauvald Liis-Marii Vendt Sten Saluveer  
Hanna Linda Korp Liisi Uudeväli Taavi Varm  
Hannes Aava Maarit Männama Tatjana Kosminskaja  
Heidy Purga Maarja Hindoalla Terje Tuisk  
Heili Jürisson Marek Metslaid Tiina Teras  
Heleen Sutt Margit Meiesaar Triin Tramberg  
Helen Biin Mari-Liis Mänd Tuuli Potik  
Helena Pass Maria Plees Tõnu Poopuu  
Helene Vetik Maria Suurväli Valter Jakovski  
Heli Jürisson Maris Pökkä Viola Läänerand  
Helle Rudi Maris Vals Vladimir Svet  
Helmut Jänes Maris Vals (Tomba)



# PILETIINFO

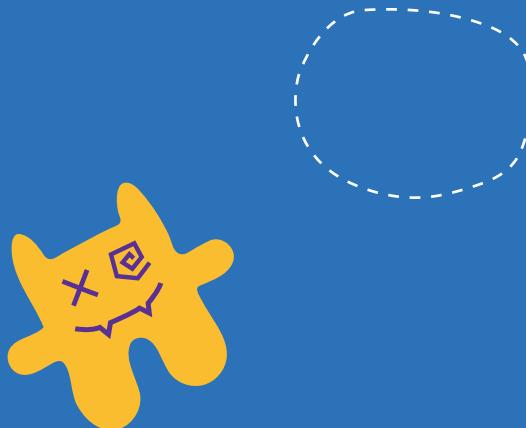
Festivali pileteid on alates **15. oktoobrist** võimalik soetada Just Filmi veebilehelt, kõikidest Piletilevi müügikohtadest üle Eesti ning internetist aadressil [www.piletilevi.ee](http://www.piletilevi.ee).

6. novembrist on piletid müügil ka PÖFFi info- ja piletikeskustes Tallinnas Solaris Keskuses ja Coca-Cola Plazas.

**PILET 6 € / ONLINE-LINASTUSE PILET 6 €**

**SOODUSPILET 4,50 €\***

**JUST FILMI PASS - 40€\*\***



\*Sooduspiletid kehtivad eelkooliealistele lastele, õpilastele ja tudengitele.

\*\*Pass sisaldab 10 piletit Just Filmi seanssidele.

Piletite arv ühele seansile ei ole piiratud.

Online-linastuste info on leitav [www.justfilm.ee](http://www.justfilm.ee)

## TURVAJUHISED JA NÕUANDED PÖFFI KÜLASTAJATELE

Piletid ostu võimalusel internetist, et vältida piletikassadest järjekordade tekkimist! Hoia enda ja teiste tervist!

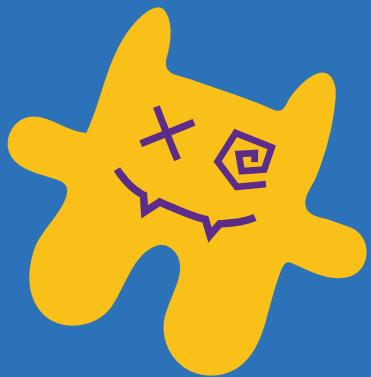
Terve hundi koonul on mask – kanna võimalusel kõikides PÖFFi toimumiskohades ja üritustel, kaasa arvatud kinodes maski ning hoia käpad puhtana kasutades desovahendeid! Haigena püsib palun kodus ja pöördu arsti pool!

Palun saabu kinno ajavaruga, et jõuda enda istekohale enne filmiseansi algust.



## JUST FILMI MEESKOND

Mikk Granström	tegevjuht / Festival Director
Maarit Männama	festivali programmi koordinaator / Festival Programme Coordinator
Heleen Sutt	turundusjuht / Marketing Manager
Epp Kõuhkna	turunduse ja partnersuhete koordinaator / Marketing and Partner Relations Coordinator
Kärt Väinola	Programmi koostaja, WiP ja žüriide koordinaator / Festival Programmer, Works in Progress & Jury Coordinator
Riina Ries	žüriide ja Õpetajate Klubi koordinaator / Jury & Teacher's Club Coordinator
Robert Kõuhkna	turundusosakonna assistent / Marketing Team Assistant
Laura Laas	koolituuri koordinaator / School Tour Coordinator
Heli Jürisson	programmi koostaja ja lastežürii saatja / Festival Programmer & Children's Jury Host
Mihkel Ulk	programmi koostaja / Festival Programmer
Oliver Pöder	programmi koostaja / Festival Programmer
Peeter Kormašov	programmi koostaja / Festival Programmer
Ronald Uus Hans-Erik Pöldoja Liis Gross BYNEW OÜ	Visuaalne identiteet / Visual identity



JUST  
FILM  
2020